

# Голас Радзімы

№ 20

19 мая 1994 г. Выдаецца з 1955 г.

(2370)

Цана 100 рублёў.

## ГЕРОІ ВЯДОМЫЯ І НЕВЯДОМЫЯ

### ЛЁС МАРУСІ КАМІНСКАЙ

Больш як паўстагоддзя аддзяляе нас ад гераічных і трагічных падзей другой сусветнай вайны, ад яе ліхалецця, яе жахаў і ахвяр. За свабоду сваёй Радзімы, за разняволенне народаў Еўропы ад фашысцкага ярма змагаліся і гінулі тысячы, дзесяткі тысяч беларускіх патрыётаў -- як на франтах, так і ў глыбокім тыле гітлераўскіх войск. Подзвігі многіх герояў шырока вядомы, ім прысвечаны кнігі, фільмы, песні... А колькі з тых, хто

ўнёс няхай сабе і сціплы ўклад у агульную перамогу, засталася нам невядомымі! Асабліва горка ўсведамляць, што часам іх ведаюць і шануюць у тых краінах, за чью свабоду яны ахвяравалі жыццём, але не ведаюць на Радзіме. Пра лёс адной такой невядомай гераіні-мінчанкі расказвае славацкі літаратар Мілан Варскі ў сваёй кнізе "Завяшчайце маёй маці", урывак з якой прапануем нашым чытачам.

У першыя пасля вызвалення дні мая 1945 года, калі яшчэ ва ўсіх на памяці былі жахі вайны, па Трэнчыне разнеслася страшная вестка: у розных кварталах горада былі выяўлены масавыя пахаванні, а ў іх -- знявечаныя целы забітых партызан. Амаль са ўсёй Славакіі ў Трэнчыню пацягнуліся людзі -- бацькі, маці, жонкі, дзеці тых, хто пасля перамогі не вярнуўся дадому і чые сляды губляліся тут, у Трэнчыне. 18 мая спецыяльная камісія пачала раскопваць магільні: было выяўлена 69 забітых: 65 мужчын і 4 жанчын. Трупы па большай частцы былі так знявечаны, што ідэнтыфікаваць іх даводзілася з цяжкасцю.

Аднойчы, калі раскопвалі пятую па ліку магільню, падыходзіла да яе і жыхар Трэнчыны Якуб Веташка. Невядома нават, што яго сюды цягнула, бо ніхто з сямейства Веташкаў не прапаў. Можна было жое прадчуванне? Бо ўсё ж не было ніякіх звестак пра Марусю з тых часоў, як яе забралі ў гестапа. А Марусю яны з жонкай ведалі. Гадзін у адзінаццаць услед за Якубам прыйшла да магільні і яго жонка. Спачатку адкрыліся целы двух мужчын, іх з асця-

рогай дасталі з зямлі. У адным пазналі Яна Дарка з недалёкай вёскі Кубры, другога апазналі па трынаццаці фотанегатывах у кішэні: партызан з брыгады імя Яна Жыжкі Штэфан Шрамэк з Валашкай Белай -- яму было ўсяго дваццаць два гады.

Пад гэтымі двума целама было яшчэ два -- са звязанымі рукамі, з кулямі ў галовах, у аднаго растружаны чэрап. Выгляда мелі такі страшыны, што нават мужчыны вымушаны былі адварнуцца. Целы паклалі на сталы для апазнання. Падыходзіў бліжэй і Якуб Веташка зірнуў на адзін труп, на д. і сам спалохаўся сваёй здагадкі: "Гэта ж яна...". Паглядзеў яшчэ раз, больш уважліва, абышоў вакол стала з мёртвай жанчынай, каб больш пільна ўгледзецца ў твар. Не, поўнай упэўненасці яго не было, хаця нада ж... добная яна на Марусю...

Якуб Веташка паклікаў жонку і ўгаварыў яе вытрымаць гэтае жахлівае відзішча і ўважліва ўгледзецца ў твар знявечанага труп. Не, ён не сказаў, каго нагадала яму мёртвае жанчына, не намякнуў нават, пра каго падумаў. "Ты толькі паглядзі", -- упроставаў ён.

Сабраўшы ўсю сваю мужнасць, пані Веташкава падыходзіла да стала. Друга, вельмі дроўга ўзіралася яна ў твар мёртвай, а потым павярнулася да мужа: -- Але ж, Якуб, гэта наша Маруся... Наша Маруся...

Тады ж, у маі сорак пятага, муж і жонка Веташкі расказалі следчай камісіі ўсё, што яны пра Марусю ведалі.

"Нябожчыцу звалі Маруся Камінская. Перад самым пачаткам паўстання яна жыла ў нас, а да таго нейкі час сядзела ў Ілаўскай турме. Яна старалася прабрацца да партызан, але, здаецца, ёй гэта не ўдалося. А можа, удалося нежэ звязацца з імі, бо час ад часу яна ад нас некуды сыхадзіла, можа была сувязной, але ж яна ніколі не дзялілася з намі сваімі планамаі, не гаварыла, куды хадзіла, з кім сустракалася. Яна мела дваццаць тры гады і была савецкай лётчыцай, іх самалёт збілі недзе над Славакіяй...".

(Заканчэнне на 4-й стар.)

1. Славацкае нацыянальнае паўстанне пачалося 29 жніўня 1944 г.



Усё часцей і часцей апошнім часам мы заўважаем, што з самым каштоўным -- здароўем нацыі -- адбываецца нешта трывожнае і няадобнае. Адроджаюцца даўно забытыя хваробы, "маладзеюць" тыя, якія мы традыцыйна прывыклі лічыць захворваннямі пажылых людзей, дрэннае самаадчуванне становіцца амаль

Віктар Сакалоў, можна лічыць не толькі своечасовым, але нават і запозненым. Ні для каго ўжо не сакрэт, што той жа Чарнобыль з'явіўся моцным каталізатарам для хвароб, звязаных з парушэннем імунітэту, з кожным днём растуць цэны на самыя неабходныя лекі, ды і тыя ўсё часцей і часцей выклікаюць такія алергічныя рэакцыі, што нават самі ўрачы не ведаюць, як іх лячыць. А між тым, ста-

## НЕТРАДЫЦЫЙНАЯ МЕДЫЦЫНА

### У КОЖНЫМ ЧАЛАВЕКУ АДБІВАЕЦА СУСВЕТ

паўсядзённай нормай. А ж жа інакш можа быць, калі ўзровень жыцця падае літаральна на вачах, усё менш і менш сем'яў, што не эканоміць на самых неабходных прадуктах харчавання, "эберажэнне паліва" аб'яваецца холад у маленёк кватэрах, дзе ў парушэнне ўсіх санітарных нормаў жывуць часам па некалькі сем'яў. Ды і вынікі Чарнобыля, да якіх мы ўжо прывычаліся, жа да суседа, што жыве за сцяной "рацягваюць сваю справу... што рабіць?" -- гаворым мы, і глытаем чарговую таблетку, якую параіў прыняць "ад галавы" ці "ад жывата" саслужывец ці знаёмы, бо няма часу зайсці да доктара ў раённую паліклініку, і няма грошай, каб звярнуцца да платнага ўрача.

У гэтых умовах адкрыццё кафедр рэабілітацыі і нетрадыцыйных метадаў аздараўлення ў Акадэміі фізічнага выхавання і спорту Рэспублікі Беларусь, якую ўзначальвае прафесар

годдзямі на Усходзе выпрацоўваліся метады ўзнаўлення чалавечага арганізму, лячэння, максімальна набліжанага да прыроды, жое было звернута на абуджэнне натуральных сіл нашага цела і душы. Пра ўсё гэта мне расказвае старшы выкладчык гэтай кафедры, доктар і гла рэфлексатэрапэўт, фітатэрапэўт, спецыяліст усходняга масажу Дамітрый БОРЫС. Адкуль у беларускага ўрача, што нарадзіўся і вырас на Віцебшчыне, усё гэтыя усходнія "тытулы" і такое незвычайнае захапленне нетрадыцыйнымі метадамі аздараўлення? У свае 20 гадоў Дамітрый меў другі спіс захворванняў, любое з якіх магло абарваць яго жыццё. Урачы "хуткай дапамогі", якія добра ведалі яго адрас, маглі зняць востры прыступ бронхіальнай астмы, у балоніцы падлучалі пнеўмасклероз і эмфізему лёгкіх, але ж кардынальных

(Заканчэнне на 3-й стар.)

## СВЯТКУЮЦЬ АПОШНІЯ З МАГІКАН



У афіцыйнай інфармацыі аб святкаванні 49-й гадавіны Перамогі над фашысцкай Германіяй было адзначана, што прайшло яно "шырока і ўрачыста". Гэта, вядома ж, прапагандысцкая гіпербала. Урачыстасць адбывалася ў асноўным на сталічным асфальце. Перыферыя, глыбінка ў гэты дзень працавала да сёмага поту, ветэраны вайны чухалі патыліцу: дзе дастаць каня, каб пасадзіць бульбу, узараць агарод?

Хаця, будзем шчырымі, з боку афіцыйных уладаў было зроблена ўсё, каб звярнуць увагу на апошніх з таго выбітага вайной пакалення, паказаць іх ролю ў нашым лёсе. Яны -- гэтыя нешматлікія ўжо франтавікі і партызаны, -- безумоўна, вартыя тых ўзнёслых слоў і Старшыні Вярхоўнага Савета Беларусі М. Грыба і Старшыні Савета Міністраў рэспублікі В. Кебіча, з якімі кіраўнікі дзяржавы звярнуліся да ветэранаў вайны, і тых мелодый, якія ігралі для іх гарадскія аркестры. Ва ўсё гэта верылася б куды больш, каб не перадавыбарчая кампанія, у якой кожны голас на ўліку.

А 9 мая плошча Незалежнасці, праспект Скарыны і плошча Перамогі бачылі нешматлікія шэрагі ветэранаў. Хаця ўсё было ў "лепшых традыцыях" часоў партыйнага адзінаверства: ускладанне кветак да Вечнага агню прайшло пад чырвонымі сцягамі. І ніводнага бел-чырвона-белага. Дык чыё гэта было свята і ў якой дзяржаве?

Ян ГІЛУЦЕВІЧ.

НА ЗДЫМКУ: ветэраны Вялікай Айчыннай і ветэраны афганскай інтэрвенцыі.  
Фота Віктара СТАВЕРА.



## ПАДЗЕІ ЛЮДЗІ ФАКТЫ

### РАДАЎНІЦА



Святкаванне Радаўніцы — даўні славянскі звычай, звязаны з культурам продкаў. Аб паходжанні свята існуе шмат легенд, паданняў, вераванняў, але сэнс яго адзін: шанаванне памяці блізкіх людзей, мажлівасць падумаць аб тленнасці жыцця і вечных каштоўнасцях — добрыні, спагадзе, сумленнасці. На Радаўніцу каля дарагіх магіл збіраюцца родзічы, каб папрасіць прабачэння ў памёршых за крыўды, нанесеныя ім, вольныя і нявольныя, каб пасядзець моце, як гэта старая жанчына (на здымку), са с. кам і шкадаваннем у душы і вачах.

### КОНСУЛЬСКІ ЗБОР

#### УЕЗД ДАРАЖЭ

Пасольства Злучаных Штатаў Амерыкі паведаміла аб заснаванні з 15 мая 1994 года консульскага збору за выдачу візаў у ЗША грамадзянам Беларусі. Кашт аднаразовай візы складае 60 долараў, шматразовай — 300. Дыпламатам і афіцыйным асобам, якія адпраўляюцца ў камандзіроўку па ўрадавай лініі, візы па-ранейшаму будуць бясплатнымі.

Аднак, нягледзячы на гэта, Злучаныя Штаты падтрымліваюць ліквідацыю консульскіх збораў за выдачу візаў на ўзаемнай аснове.

### РЫНАК ПРАЦЫ

#### ДАГАНЯЕМ І ПЕРАГАНЯЕМ

Выканком Віцебскага аблсавета зацвердзіў праграму занятасці насельніцтва ў 1994 годзе. У аснову пакладзены прагнозы сітуацыі на рынку працы з улікам працаўладкавання выпускнікоў школ, тэхнікумаў, вышэйшых навучальных устаноў. Асаблівым радком выдзелены праблемы інвалідаў. Чакаецца, што к канцу года беспрацоўе ў вобласці перакрые мінулагоднія паказчыкі на сем тысяч чалавек.

### БЕЛАРУСЬ — ЛАТВІЯ

#### ПАБРАЦІМСТВА

20 красавіка ў Беларусі таварыстве дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі адбыўся ўстаноўчы сход прадстаўнікоў творчых саюзаў рэспублікі, грамадскіх арганізацый, вытворчых калектываў... Той веснавы дзень і стаў першым днём існавання новай грамадскай арганізацыі — таварыства "Беларусь — Латвія".

З VIII стагоддзя продкі беларусаў і продкі латышоў вядуць дыпламатыю ўзаемаразумення і добрасуседства. У чэрвені 1929 года вялікі Яніс Райніс, выступаючы на адкрыцці таварыства па

культурным збліжэнні з народамі Усходу, гаварыў: "Два вялікія народы, з якім мы хочам збліжацца сваю культуру, гэта беларусы і велікарусы. Асабліва сімпатычныя нам беларусы, гістарычна блізкія латышам".

У раду таварыства "Беларусь — Латвія" ўвайшлі пісьменнікі (У. Арлоў, Р. Барадулін, А. Вярцінскі, Л. Дайнека), мастак (З. Дзевіскіба), кампазітар (А. Чыркун), кіраўнікі працоўных калектываў з розных абласцей Беларусі... Культурнаму збліжэнню дзвюх суседніх дзяржаў будзе спрыяць народная арты-

"Гэта ўжо сёння, здалёк, у бяспечным спакоі можна займацца мудраваннем: варта было ці не варта абараняцца ад фашысцкіх захопнікаў, займацца — наўна ці тупа не бачачы ў гэтым граху перад сваёй Айчынай і перад сусветнай чалавечнасцю. Вялікі польскі паэт Уладзіслаў Бранеўскі, апальны пры ўладзе пілсудчыкаў, у 1939 годзе, заклікаючы свой народ на барацьбу з гітлераўцамі, пісаў (перакладаю даслоўна): "Ёсць у айчыне паракхункі крыўдаў, чужым рукам іх не перакрэсліць". Мы і тады, у партызанах, — хто менш, хто больш, але ж ведалі, што такое Сталін і яго ўлада, аднак мы ведалі таксама, што гітлераўцы ўварваліся на нашу зямлю не вызваляць яе, а панявольць, ператварыць нас у сваё рабочае быдла.

Не трэба мадэрнізаваць гісторыю. Цяпер мы скрозь падымем Грунвальд 1410 года, калі разам ваявалі беларусы, палякі, літоўцы. Тады, аказваецца, трэба было ваяваць. А калі супраць нямецкага фашызму паўсталі і Амерыка, і Англія, і Польшча, і Францыя, і Югаславія — то гэта ўжо быццам бы і не Грунвальд, прычым сусветны".

(Янка Брыль, народны пісьменнік Беларусі. З інтэрв'ю газеце "Звязда").

### БЕЛАРУСІЗАЦЫЯ

#### АДУКАВАННЯ НЕВУКІ

З 48 дырэктараў сярэдніх школ Гомеля 11 не вытрымалі экзамен на веданне беларускай мовы, які праводзіў па рашэнню ўпраўлення адукацыі абласны інстытут удасканалення настаўнікаў. Такое выпрабаванне трэба прайсці і намеснікам дырэктараў па навуковай і выхавальнай рабоце.

### ВЯЛІКАЯ АСВЕТНІЦА

#### ПАМЯЦІ ЕФРАСІННІ ПОЛАЦКАЙ

23 мая ў Мінску пройдуць духоўна-асветніцкія чытанні памяці Святой Ефрасінні Полацкай. Прадстаўнікі духавенства, інтэлігенцыі, навуковых колаў, пасольстваў і міністэрстваў прымуць удзел у гэтай акцыі. Людзям, якія шмат зрабілі ў галіне навукі, мастацтва, культуры, народнай адукацыі, будучы ўчаны ганаровыя граматы. Жаночы фонд "Е. Полацкая" пры падтрымцы фонду Сораса — Беларусь вырашыў таксама выпусціць кнігу "Святая Ефрасіння Полацкая. Духоўна-асветніцкія чытанні", куды разам з матэрыяламі аб жыцці вялікай беларускай асветніцы ўвойдуць яе жыццё і акафіст. Чытанні адбудуцца напярэдадні ўсенароднага Дня Святой, святкаванне якога адбудзецца 5 чэрвеня ў Полацку.

### МАЛЫ ЗАЛАТЫ

#### МАШЫНА, ЯКАЯ ВІНАХОДЗІЦЬ

Малым залатым медалём на 22-м Міжнародным салоне винаходстваў новых тэхналогій і прадуктаў, які праходзіў у Жэневе, адзначаны інтэлектуальныя праграмы і сістэмы пад агульнай назвай "Машына, якая винаходзіць", распрацаваныя расійскімі і беларускімі вучонымі. Гэта шосты залаты медаль "Машыны, якая винаходзіць" на буйнейшых сусветных выставах за пяцігадовую гісторыю праекта.

### БОЖА, РАТУЙ НАС!

#### І ГЭТА — ЛЮДЗІ...

У вёсцы Савічы Бабруйскага раёна пенсіянерка ў час сваркі засекла тапаром нецвярозга дзесяцінацігадовага ўнука. У той жа дзень у вёсцы Нягоўля Кіраўскага раёна Магілёўскай вобласці п'яны рабочы Бабруйскага лясгаса збіў сваю маці-пенсіянерку да такой ступені, што яна памерла ад атрыманых траўм.

памяці Я. Райніса (1865--1929) і 100-годдзю з дня нараджэння Я. Судрабальна (1894--1975). Вядучы вечарыны народны паэт Беларусі Рыгор Барадулін раскажа пра свае асабістыя даўнія творчыя кантакты з латышскімі сябрамі, прадставіць гасцей — латышскіх паэтаў з Рыгі К. Скуенікса, М. Чаклайса, Ю. Кронберга са Сталгольма. Сярод выступаючых будзе Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Латвійскай Рэспублікі ў Рэспубліцы Беларусь пан Я. Лоўнікс.

Сяргей ПАНІЗЬНІК, старшыня рады таварыства "Беларусь — Латвія".

### ПРЭЗІДЭНЦІЯ ГОНКІ

#### "АБЯЦАНКІ — ЦАЦАНКІ?.."

Ну вось прэзідэнцыя гонкі пачаліся. Хто пераможца на гэтай далёка не марафонскай дыстанцыі, хутка стане вядома. Але не хацелася б, каб сярод пераможаных апынуліся тыя, за чыю лепшую долю абяцаюць змагацца да апошняй кроплі крыві прэзідэнты на вярхоўную ўладу.

Ужо выплываюць першыя лідары — Вячаслаў Кебіч. Тэлебачанне пераможна абвясціла: ініцыятыўная група прэм'ер-міністра сабрала больш за сто тысяч подпісаў грамадзян і сто пяцьдзесят подпісаў народных дэпутатаў Беларусі. Тое, што спадар Кебіч так шпарка выбіўся наперад, цалкам заканамерна, якраз дзюна было б, каб гэтага не адбылося. Ці дарма, гучыць па ўсіх праграмах (нават "Астанкіна"): цэны на кватэрную плату замарожаны, цяпер будзе расці толькі заробная плата. Вось толькі ў сувязі з гэтым напрошваецца шэраг пытанняў. Першы момант, галоўны: можа ў Беларусі спынілася інфляцыя? Эканамічны спад змяніўся пад'ёмам? З чаго будзе павышацца заробная плата? Адкуль возьмуцца грошы? Па-другое: ці карэктна, будучы чалавекам пры вялікіх паўнамоцтвах, выкарыстоўваць у перадвыбарнай барацьбе сваё прывілеяванае становішча? Зразумела, што канкурэнты В. Кебіча проста не маюць магчымасці рабіць абвесткі накшталт "цэны больш не ўзнімуцца". Добра быць "добрам" прэм'ер-міністрам. І апошняе. Ці можна пачынаць перадвыбарную агітацыю (а толькі так і варта ацэньваць шматлікія рэпартажы і каментарыі на карысць В. Кебіча) у сродках масавай інфармацыі яшчэ да афіцыйнай рэгістрацыі кандыдата ў прэзідэнты? Пытанні, пытанні... Дарэчы, адказы на іх не такія ўжо і складаныя.

Што тычыцца астатніх удзельнікаў прэзідэнцкіх гонак — яны на сённяшні дзень "тёмныя лошадкі". Сякія-такія прагнозы робяцца, але нагадваюць варажбу на кававай гушчы. Тым больш, што ў стройных шэрагах прэзідэнтаў шмат людзей выпадковых. Як высветлілася, дэфіцыту жадаючых кіраваць дзяржавай у нас няма. З аднаго боку, магчыма, гэта і надзвычайна. Але з другога — зноў і зноў узгадваецца знакамітая ленынская "кухарка"...

Сярод патэнцыяльных лідараў значыцца некалькі вядомых на Беларусі прозвішчаў. Але прадстаўляюць гэтыя людзі фактычна толькі саміх сябе. За імі, калі і стаіць, то нязначная палітычная сіла, якая сама мае патрэбу ў палітычнай рэкламе. Тычыцца гэта і Аляксандра Лукашэнка, які абяцае вывесці на чыстую ваду ўсіх злудзяў і карупцыянераў. Між іншым, пра чыстую ваду мы ўжо чулі некалькі гадоў назад, калі "разганялі" камуністаў, але сумняваюся, ці стане хто-небудзь сёння сцвярджаць, што ад таго ёсць плён. Такія сітуацыі ў значнай ступені натуральныя. Мы — краіна бедных людзей. Але ж у прыроду чалавека закладзена імкненне да асабістага дабрабыту, і часцей за ўсё, пакуль гэты інстыкт не будзе задаволены, чакаць альтэрнатыў не прыходзіцца. А калі чалавек атрымлівае ўладу, з ёй ён аўтаматычна атрымлівае і магчымасць палепшыць свой уласны дабрабыт. Што большасць і робіць.

Да катэгорыі "міністраў без партфеля" можна аднесці і Станіслава Шушкевіча, якога падтрымала пакупка малавядомая шырокая публіцы Грамада. Спадар Шушкевіч нядаўна страціў сваю ўплывовую пасаду і ў адрозненне ад спадара Кебіча сёння рэальна нічога даць патэнцыяльным выбаршчыкам не можа, а таму заняты тым, што б'е сябе ў грудзі: я — смелы, я — дужы, вы толькі зноў верце мне.

Што тычыцца лідара БНФ Зянона Пазыня, яго акружанне вельмі стараецца дагладзіць шэфу. Але часам здаецца, што было б лепш для самога кандыдата ў прэзідэнты, калі б яго папечнікі стараліся больш прафесійна. Не ўпэўнена, што З. Пазыняку прынясе дадатковыя галасы такія збор подпісаў, які я бачыла ў цымлянм кутку падземнага пераходу каля Інстытута культуры — побач з жабракамі, гандлярамі гваздзікамі і снікерсамі. За спіной цёпла апанутай кабеты, якая збірае подпісы, на сцяне быў прымацаваны найклюдны плакат, які нагадваў самаробны пісункі жабракоў з просьбай дапамагчы, хто чым можа.

На жаль, здаецца, яшчэ не да канца ўсвядомлена, што выбары прэзідэнта — гэта вельмі сур'ёзная гульня, вынік якой у значнай ступені залежыць ад таго, наколькі жорстка будуць вытрымлівацца ўсе яе правілы. Дылетантызм тут не праходзіць, як пераканаў усіх нядаўні вопыт Расіі.

У працэсе збору подпісаў асабіста я высветліла, што жыву ў адным доме з кандыдатам у прэзідэнты ад камуністаў. Здарылася гэта так: у дзверы маёй кватэры пазванілі дзве мілья, інтэлігентныя, ужо немападыя жанчыны і прапанавалі распісацца за В. Новікава. Галоўны аргумент гучаў так: ён усё ж наш сусед. Тое, што сусед — цікава, і, хутэй за ўсё сапраўды чалавек добры, кажуць, дзяцей у яго многа. Але да апошняга часу я пра В. Новікава нічога нідзі не чула, нават ад пажылых кабет у двары, а выплываць некага ў прэзідэнты толькі за тое, што ён "добры чалавек" — ці не занда?!

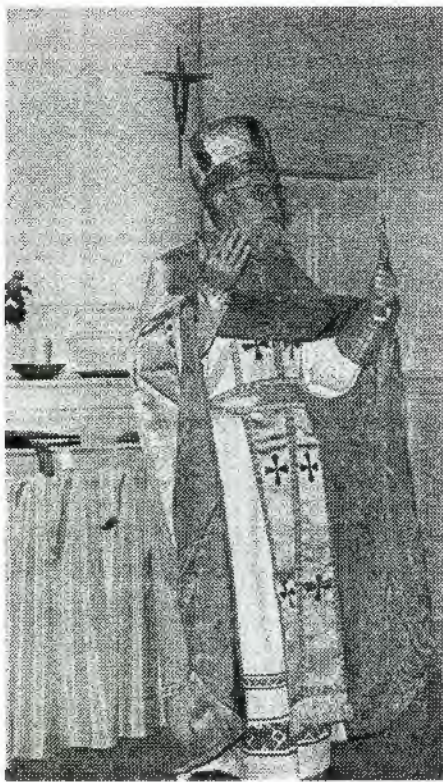
Дарэчы, галасавальцам так і прапануюць: дзе за асобу — Лукашэнка, Шушкевіч, дзе за сімвал, назву — "камуністы", "піва", дзе зусім не зразумела за што — і прозвішча невядомае, і тое, што стаіць за ім таксама для большасці цёмны лес, напрыклад, інстытут менеджменту і кіравання. Гучыць прыгожа, нават інтрыгуюча, але што гэта на справе — Бог яго ведае...

Наогул пачатак гонак атрымаўся даволі вялікі. Але хутка скончыцца першы этап і пачнецца другі, цэнтральны, і магчыма больш цікавы — перадвыбарная агітацыя ў сродках масавай інфармацыі, папросту кажучы, — абяцанкі. Добра, няхай сабе пагавораць, а мы паслухаем. Галоўнае толькі, каб вядомая народная прымаўка пра "абяцанкі-цацанкі" сваёй другой часткай не тычылася тых, каму гэтыя абяцанкі будуць адрасаваны.

Галіна УЛЦЕНАК.



## НАЛЕЖАЦЬ НАШАЙ ГІСТОРЫІ



# АРХІМАНДРЫТ

## ЛЕЎ

# ГАРОШКА

беларусаў і добра ведаў беларускую мову і патрэбы вернікаў. Разам з а. Чэславам Сіповічам Леў Гарошка дапамагае ў справе арганізацыі жаўнераў-беларусаў арміі генерала Андэрска, лёс якіх закінуты ў Італію, у справе пошуку старых сяброў, сем'яў, наладжвання кантактаў, згубленых у час вайны.

У канцы кастрычніка 1946 года а. Леў быў прызначаны рэктарам Беларускай каталіцкай місіі ў Францыі і пераехаў у Парыж. Апрача рэлігійнай працы а. Леў займаўся грамадскай і выдавецкай дзейнасцю. Ён заснаваў часопіс “Божым Шляхам” і быў яго рэдактарам ад 1947 да канца 1957 года. Ён таксама друкаваўся ў іншых эміграцыйных выданнях, выдаваў свае працы асобнымі кніжачкамі і брашурамі. Сярод якіх адзначым: “Паходжанне чалавека ў святле сучасных знаходак”. Парыж, 1948, “Душа”. Парыж, 1948, “Сьв. Еўфрасіня-Прадслава Полацкая. Патронка Беларусі”. Парыж, 1950, “Своеасаблівае беларускае мовы”. Парыж, 1951, “Беларусь у датах, ліках і фактах”. Парыж, 1953, “Культ Маці Божае ў Беларусі” (франц.). Парыж, 1956.

У 1959 годзе а. Гарошка вырашыў далучыцца да Кангрэгацыі Марыянаў і быў у навіцыяце айцоў Марыянаў у Рыме. У лютым 1960 года разам з айцом Германовічам таксама належаў да Закону айцоў Марыянаў, перабіраецца ў Лонданскі Марыян Хаўс. У кастрычніку 1960 года біскуп Чэслаў Сіповіч назначыў Льва Гарошку рэктарам Беларускай каталіцкай місіі ў Вялікабрытаніі. Ад 1962 да 1969 Леў Гарошка з'яўляўся суперыёрам (ігуменам) Дому Марыянаў у Лондане. Яго святарская поўная ахвярнасць праца не была пакінута без увагі. 16 снежня 1965 года Апостальскі Пасад надаў яму годнасць архімандрыта.

Ад 1970 году, пасля выхаду на пенсію прэлата П. Татарыновіча, Леў Гарошка пераехаў у Дом айцоў Марыянаў у Рыме, працаваў кіраўніком Беларускай секцыі Ватыканскага радыё і рэктарам Беларускай каталіцкай місіі ў Францыі.

28 ліпеня 1977 года а. Леў памёр у шпіталі імя Нэкер у Парыжы пасля аперацыі на нырках. 8 жніўня 1977 года пахаваны на могілках Св. Панкратыя ў Лондане.

Леў Гарошка пакінуў вялікую спадчыну. Акрамя асобных кніжак (апошняя яго праца “Рэлігія і навука” выйшла за тыдзень перад аперацыяй), 10 гадавікоў часопіса “Божым Шляхам” (1947–1957), усяго 81 нумар, вялікую колькасць радыёперадачаў, якія засталіся ў форме машынапіснага матэрыялу (Архіў Беларускай секцыі Ватыканскага радыё, копіі ў Беларускай бібліятэцы імя Ф. Скарыны ў Лондане). Сярод незакончаных працаў — “Зборнік беларускіх прыказкаў і прымаўкаў” (382 старонкі машынапіснага тэксту), споўнік рэлігійна-царкоўных тэрмінаў. Шмат каштоўных кніжак і матэрыялаў перадаў Леў Гарошка ў Беларускі музей і бібліятэку імя Ф. Скарыны ў Лондане.

Марыя МІЦКЕВІЧ.

**НА ЗДЫМКУ:** Архімандрыт Леў Гарошка ва ўсёй сваёй красе і павазе навучае Божы народ.

[Заканчэнне.  
Пачатак на 1-й стар.]

спосабаў выратавання ад такіх хвароб медыцына не ведала. Калі чалавеку няма чаго губляць, рашэнні заўсёды прымаюцца прасцей, і выйсце знаходзіцца. Дамітрый Борык вырашыў выпецца сам. Паступіў у медыцынскае вучылішча і стаў шукаць шляхі спецыялізацыі па нетрадыцыйных, ці як іх яшчэ называюць, альтэрнатыўных метадах медыцыны. Напэўна, інтуітыўна ён знайшоў той самы шлях, які дазволіў праз шмат год прыдзірлівай і строгай медыцынскай школы інструктараў па плаванню і акалангістаў, якую ён скончыў, напісаць у медыцынскай картачцы “практычна здаровы”.

Усё спрыяла яму на гэтым шляху. Нібы самі завучваліся цяжкія медыцынскія тэрміны, лёгка і без шпаргалак здаваліся экзамены... Потым была вучоба на факультэце народнай медыцыны ў Маскве, пасля якой — накіраванне на вучобу ў Кітай. Нельга сказаць, каб Дамітрый Борык ехаў ту-

нанні, што за грошы можна набыць усё. Такому чалавеку давядзецца ці стаць іншым, ці хварэць па-ранейшаму.

— Другі час усходнюю медыцыну ў нас лічылі ілжэнавукай і шаманствам, сёння ж такі час, што любы сантэхнік можа аб'явіць сябе экстрасенсам і афіцыйна сабраць поўную залу людзей, якія пратнуць выздараўлення. Як адрозніць спрытнага прайдзісвіста ад сапраўднага ўрача і як увогуле ставіцца да такіх “лекараў”?

— Метады псіхатэрапіі вядомы людзям з даўняў-даўняў, і не толькі на Усходзе. І метады гэтыя трэба распрацоўваць, але падыходзіць да іх з навуковага пункту гледжання. Мы быццам бы цывілізаваныя, адукаваныя людзі, але кідаемся да розных чараўнікоў як і сто, і трыста год таму. Так было, і так будзе, пакуль ёсць на зямлі хворыя і спакіраваныя людзі, якія спадзяюцца на тое, што хаця б цуд дапаможа ім ці іх дзецям. Што ж тычыцца саміх “экстрасенсаў”, то яны могуць вельмі доўга маніпуліраваць чалавечай свядомасцю, бо паспрабуй,

## У КОЖНЫМ ЧАЛАВЕКУ АДЫВАЕЦЦА СУСВЕТ

ды цалкам перакананы, што знайшоў справу свайго жыцця. Было адчуванне, нібы нехта сказаў — вось табе ключ ад чараўнага пакоя, у якім усё незвычайна і вельмі цікава. Дзверы гэтыя ён адчыніў, у пакой увайшоў... і згубіўся сярод незнамых рэчаў і з'яў. І таму паездка ў Кітай была спробай разабрацца, знайсці адказы на пытанні, якіх узнікала ўсё болей і болей. Ён не памыліўся, і зараз лічыць, што ўсходняя медыцына стала для яго ўжо не спецыяльнасцю, а спосабам жыцця і мыслення. У Кітаі Дамітрый Борык скончыў базавы курс па ігларафлексатэрапіі і лянскага інстытута кітайскай традыцыйнай медыцыны, атрымаў там міжнародную атэстацыю ўрача-рэфлексатэрапеўта, якую выдаў яму аддзелаховы здароўя ўрада КНР, ганаровую грамату і прапанову прайсці практыку ў горада Сінчэна, дзе спецыялізаваўся на лячэнні лянскай касцявай хвароб і рэабілітацыі. Праз некаторы час яго зноў запрасілі на стажыроўку ў Кітайскі медыцынскі ўніверсітэт.

— Дык у чым жа адрозненне ўсходняй медыцыны ад нашай, еўрапейскай, і галоўнае, ці могуць дапамагчы нам, людзям з цалкам іншай псіхалогіяй, традыцыямі і прывычкамі яе метады? — пытаюся я ў Дамітрыя Борыка.

— Кітайская і — увогуле ўсходняя медыцына імянецца ў першую чаргу звярнуцца да душы чалавека, наблізіць яго да прыроды. Кітайскі ўрач ніколі не перапыніць хворага, які доўга, і здаецца, нешчырка расказвае яму пра свае праблемы. Гэта правільна, бо яшчэ Гіпакрат пісаў, што дрэнны той урач, пасля размовы з якім хвораму не стала лепш. Што тычыцца нашай медыцыны, то кожны з нас хаця б аднойчы суткаўся з урачом, які за ўвесь час прыёму сказаў толькі тры словы — заходзьце, распранайцеся, кладзіцеся... Еўрапейская медыцына пайшла па шляху развіцця складанай тэхнікі і дэкладнага абсталявання. Але ж камп'ютэры, тамаграфы, самая дасканалая апаратура не могуць прааналізаваць настрой чалавека, абставіны і ўмовы яго жыцця, не дадуць адказы на пытанні, ад чаго пакутуе яго душа. Урач, гавораць у Кітаі, павінен быць доктарам, настаўнікам і святаром, бо толькі аб'яднаўшы якасці гэтых трох прафесій, можна дапамагчы чалавеку разабрацца ў сабе. А многія нашы хваробы ў той ці іншай ступені выкліканы псіхалагічнымі фактарамі. Што тычыцца вашага пытання, наколькі ўсходняя медыцына можа дапамагчы чалавеку з “нашай” псіхалогіяй, хачу ўспомніць аднаго бізнесмена, які нядаўна звярнуўся да мяне. Ён літаральна патрабаваў, каб я даў яму таблетку, ад якой усё пройдзе “адразу і назаўсёды”.

— Мне вельмі цікава, што ўсё гэтае, гэтыя масажы, травы і іголки не патрэбны, — сказаў ён. — Я на самалет спазняюся... Вось такая псіхалогія... Але я лічу, што справа не ў ёй, а, калі хочаце, у выхаванні, спажывецкіх адносінах да свайго здароўя і перака-

дакажы, што ён хлусіць. Гаворыць такі чалавек: “Я зняў суроку!”, ці — “Я залатаў вашы энергетычныя дзіркі, давайце грошы!” А як гэта правесці? Сурока — катэгорыя нематэрыяльная... Мне ніколі не сустракаліся самозванцы, якія імкнуліся б у хірургію, бо там цана памылкі — чалавечы жыццё, а тут існуюць афіцыйныя курсы, дзе праз шэсць дзён навучання выдаецца дыплом з правам лячыць хворых. Да таго ж, падчас модных зараз аздараўленчых сеансаў і калектывных медытацый такі “ўрач” ніколі не стане пытацца ў кожнага пра яго дыягназ, і ў людзей могуць узнікнуць самыя розныя непрадугледжаныя рэакцыі. А хто можа гарантаваць, што за гэтыя шэсць дзён “экстрасенса” навучылі метадам спынення такіх рэакцый? Ужо вядомы выпадак, калі пасля такіх сеансаў людзі прыходзілі дамоў і выкідаліся з акна. Так, псіхатэрапія і іншыя нетрадыцыйныя метады лячэння існуюць і павінны існаваць, але займацца імі могуць толькі прафесіяналы. Менавіта такіх прафесіяналаў, добрых спецыялістаў-рэабілітолагаў і будзе рыхтаваць наша кафедра. Да нас прыйшлі вучыцца людзі, якія ўжо маюць вопыт практычнай працы ў клініках і паліклініках, урачы, у якіх ёсць медыцынскае адукацыя. Яны не проста хочуць вучыцца — яны патрабуюць усё новых і новых ведаў, і гэта самае каштоўнае для мяне і загадка кафедры, доктара навук Таццяны Паляковай. Не ўсё пакуль гладка, але, як мне падаецца, менавіта тут, на спакіраванай Чарнобылем Беларусі такія ўрачы вельмі патрэбны.

На візітнай картцы Дамітрыя Борыка я заўважыла вельмі цікавую эмблему — злучэнне сімвала еўрапейскай медыцыны — змяі, што абывае чашу, з сімваламі кітайскага светаўспрымання — “інь” і “ян”. У разважаннях урача я не сустраляўласцівай аднабокаму максімалізму абмежаванасці — маўляў, паратунак прыйдзе да нас толькі праз усходнія метады і спосабы лячэння.

— Сапраўдны доктар павінен ведаць і выкарыстоўваць усё, што назапасіў чалавечы вопыт. Няма ведаў і спосабаў лячэння, якія былі б некарэктнымі, асабліва, калі справа тычыцца чалавечага жыцця, — растлумачыў мне ён, і дадаў: — Мы прывыклі з усялякай нагоды глытаць таблеткі, рабіць ін'екцыі моцных антыбіётыкаў. А шлях да здароўя пачынаецца не з аптэкі. Мы амаль нічога не ведаем пра магутныя абарончыя сілы ўласнага арганізму, атручваем яго лекамі і становімся ўсё слабейшымі і непрацэсаванымі да жыцця. Усходняя ж філасофія сцвярджае, што ў кожным чалавеку адбываецца ўвесь Сусвет, у кожнай частцы нашага цела — увесь свет. Калі мы зможам пазнаць гэты свет, мы вернем сабе сваё здароўе без дапамогі хімічных сродкаў у ачынных і за межных упакоўках...

Вераніка ЧАРКАВА.



## АГУЛЬНЫ КЛОПАТ МУЗЕЙНЫХ РАБОТНІКАЎ

# НЯХАЙ СПРЫЯЮЦЬ БОГ, ЧАС І ЛЮДЗІ

Бяжыць няўмольны час. Сённяшнія дні адыходзяць у гісторыю, але ўсё, з чым звязана жыццё чалавека (прадметы побыту, асабістыя рэчы, кнігі, дакументы, пабудовы...), захоўвае дух эпохі, з’яўляецца своеасаблівым адбіткам пэўнага перыяду цывілізацыі, паказчыкам яе духоўнай і матэрыяльнай культуры.

Ведаць сваё мінулае — абавязак кожнага свядомага чалавека, бо менавіта там, у сівай мінуўшчыне, знаходзіцца ключ ад дзярэй сучаснасці і будучыні.

Вялікую адказнасць за захаванне гістарычнай памяці народа нясуць перадаграмадствам музеі. На тэрыторыі Беларусі, нягледзячы на складаныя сацыяльна-эканамічны ўмовы, павялічваецца колькасць музейных устаноў. Гэты факт сведчыць не толькі пра павелічэнне цікавасці да музеяў, але і пра ўзрастанне іх ролі ў духоўным развіцці грамадства, пра становішча змены ў нацыянальнай свядомасці беларусаў. Усё разам дазваляе па-новаму паглядзець на музей: музей як скарбніцу духоўнай культуры народа, навуковых каштоўнасцей, культурна-гістарычнай і нацыянальнай спадчыны.

Дзейнасць музеяў самых розных профіляў разгортваецца, як вядома, на аснове іх фондаў. Праблема папаўнення калекцый, удасканаленне структуры фондаў заўсёды застаецца актуальнай. Аднак ці дастаткова павялічваць фонды толькі колькасна? Як найбольш рацыянальна павінны быць падрыхтаваны музейныя прадметы да актыўнага выкарыстання? Ці заўсёды паспяхова вырашаюцца навукова-даследчыя задачы? Якім чынам вырашаюцца крытэрыі далейшага камплектавання фондаў? Гэтыя і іншыя пытанні турбуюць сёння многіх нацыянальных музейшчыкаў. Абмяняцца думкамі, падзяліцца вопытам, вырабляць пэўную агульную канцэпцыю па праблемах навукова-даследчай працы сродкаў і іх камплектавання сабраліся ў канцы сакавіка за “круглым сталом” супрацоўнікі Аб’яднання дзяржаўных літаратурных музеяў Рэспублікі Беларусь і Дзяржаўнага літаратурнага музея Янкі Купалы. Пасяджэнне было праведзена па ініцыятыве Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры і праходзіла на базе Літаратурнага музея М. Багдановіча.

Навукова абгрунтаваным і праблем-

ным было выступленне Антаніны Варашылавай, галоўнай захавальніцы фондаў рабочай групы па стварэнні Дзяржаўнага музея гісторыі тэатральнай і музычнай культуры. “Паколькі наш музей яшчэ толькі ствараецца, — сказала Антаніна Аляксандраўна, — а час наш вышэй складаны, то можна сказаць, што ў нас скрозь адны праблемы: гэта праблема павышэння кваліфікацыі і абмену вопытам, праблема выезду ў экспедыцыі (асабліва замежныя) і вяртання нацыянальнай спадчыны, праблема пошукаў і ўліку профільных матэрыялаў у архівах і музеях Беларусі, праблема рэстаўрацыі...” І як зыходная ўсіх праблем на сучасным этапе была згадана праблема фінансавая. І ўсё ж за чатырохгадова тэрмін свайго існавання рабочай групай сабрана звыш 4 000 экспанатаў, зроблены адпаведны ўлік, праведзена навукова-даследчая праца. Збор музейных прадметаў складаецца з дзесяці калекцый: калекцыі грампласцінак, музычных інструментаў, дакументаў, нотных рукапісаў, відэафільмаў, мемарыяльна-рэчавай калекцыі, выяўленчых матэрыялаў, фатаграфій і рэпрадукцый, афіш і праграм, рэдкіх кніг. Сярод экспанатаў

патрэбна адзначыць каштоўныя матэрыялы С. Новіка-Пяюна, М. Забэды-Суміцкага, А. Міровіча, Л. Аляксандраўскай, А. Баначына...

Пасля выступлення прадстаўніка музея, які яшчэ толькі ствараецца, было цікава паслухаць Людмілу Амельчанка як дэлегата аднаго са старэйшых нацыянальных музеяў — Дзяржаўнага літаратурнага музея Я. Купалы. Людміла Канстанцінаўна прафесійна дала адказ на многія ўзнятыя праблемы, пацвердзіла прыкладамі з працы сваёй устанавы. Гаворачы пра крыніцы папаўнення калекцый, яна заўважыла, што першачарговая задача тут — знайсці адрасы людзей, у якіх можна было б набыць патрэбныя экспанаты. Дапамагаюць і авесткі ў газетах, і цесныя сувязі з нязменнымі сябрамі музея, тымі, хто дапамагаў ствараць экспазіцыю і хто да гэтага часу ахвяруе ўласныя рэчы на яе дэпаўненне. Сябры музея ёсць не толькі ў рэспубліцы. Так, напрыклад, ад беларусаў Кніпенда, сказала дакладчыца, да нас трапілі арыгінал фотаздымка “Я. Купала сярод удзельнікаў аб’яднання

[Заканчэнне на 7-й стар.].

[Заканчэнне.

Пачатак на 1-й стар.].

Тады, у маі сорак пятага, Веташкавы пра Марусю Камінскую больш не ведалі нічога.

Шэсцьдзесят дзесяць ахвяр знайшлі ў брацкіх магілах пад Трэньчынам. Шэсцьдзесят дзесяць жыццяў, і што ні жыццё, то сюжэт для рамана. У пераважнай большасці гэта былі альбо падпольшчыкі, альбо ўдзельнікі паўстання. Дваццаць шэсць ахвяр ідэнтыфікаваць не ўдалося. Іх сем’і, можа, і дагэтуль не ведаюць, што жыццёвы шлях найдражэйшых ім людзей абарваўся за Матушавым замкам. Пра некаторых маюцца толькі самыя агульныя звесткі, як, напрыклад, пра трыццацігадовага аўстрыйца Франца Котумана або дваццацідвухгадовага французца П’ера Ларана.

Драматычным і багатым на хвалюючыя падзеі было жыццё Марусі Камінскай, хоць і было ёй зусім нямнога гадоў. Некаторыя перыяды яе жыцця і трагічнага яго канца мы сёння можам рэканструяваць на падставе абрывачных успамінаў невялікага кола людзей: мужа і жонкі Веташкавых, іх дачкі Вольгі, па мужу Меравай, а больш за ўсё сціплага салдата славацкай арміі, а пазней партызана Яна Навоя з Брэзна над Гронам. Што ж, вернемся ў мінулае, на пяць дзесяцігоддзяў назад, і паспрабуем высветліць, кім была гэта прыгожая жанчына, вобраз якой застаўся на фотаздымку з Вольгай Меравай, і паспрабуем прыўзняць заслону забыцця над яе жыццём.

Мы не ведаем, дзе яна нарадзілася, а калі яе забілі, ёй было прыкладна дваццаць тры гады — значыць, можна меркаваць, што нарадзілася яна неўдзель ў 1921 годзе. Паходжаннем была беларуска, можа і з Мінска. Пра яе дзяцінства і дзявочыя гады мы ведаем надзвычай мала. Перад самай вайной выйшла замуж, яе муж быў інжынерам, у іх нарадзіўся хлопчык. Лёс мужа невядомы — нібыта ён быў прызваны ў армію і загінуў у баі з фашыстамі. Можа, менавіта прага помсты прывяла дваццацігадовую Марусю ў рух Супраціўлення. З Масквы, дзе яна тады жыла, яе закінулі ў родны край, на Беларусь. Маруся пасялілася ў бацькоўскім доме, дзе падраслі яе сёстры. Тут пачалася яе падпольная антыфашысцкая дзейнасць.

Ішоў ужо 1943 год. Пад Мінскам, дзе жыла Маруся, размяшчалася так званая славацкая ахоўная дывізія. З гісторыі другой сусветнай вайны мы ведаем, што славацкія салдаты ў пераважнай сваёй большасці адмаўляліся служыць фашыстам і іх славацкім

паслугачам і хутка адшукалі дарогу да савецкага падполля. Не толькі капітан Налепка, але і дзесяткі малодшых і старшых афіцэраў ясна паказалі, на чым баку ў сусветным ваенным канфлікце стаіць звычайны славацкі чалавек.

Пазнаёміўшыся са славацкімі салдатамі, мінскія падпольшчыкі-антыфашысты дапамагалі ім перайсці да партызан, якія дзейнічалі ў беларускіх лясах. Так адбылося і з Янам Навоем. Пачалося з таго, што ён стаў заходзіць у беларускую сям’ю, у якой было тры ці чатыры дзяўчыны. Салдата, закінутага на далёкую чужыну, дзяўчыны прывябілі. Ас за прыглынулася яму адна з іх — Маруся. Тады ён яшчэ не ведаў, што яна ўдава, што ў Маскве ў яе застаўся сын і што яна — адна з самых адказных сувязных паміж Мінскам і партызанскім лесам.

Славацкія салдаты сваіх поглядаў асабліва не тайлі. Неяк Ян Навой намякнуў, што ён не супраць патрапіць на другі бок. А Маруся ведала, што ў лясах сярод партызан ужо многа славацкіх салдат, і ў яе была задача — перапраўляць туды іншых. Прышоў час і для Яна Навоя з Брэзна. Выклінуўшы з Мінска ўначы, яны з Марусяй і яшчэ адным салдатам дайшлі да бліжэйшай вёскі. Там Маруся пакінула дружэбаку ў нейкай хаце і загадала пачакаць. Вярнуўшыся праз гадзіну, паведаміла, што партызанскі атрад пакуль не мае магчымасці іх прыняць. Навой і яго сябар былі расчараваны: яны ведалі, што праз некалькі дзён дывізію адводзяць з Беларусі, таму дзесяткі славакаў перабеглі да партызан, ды і астатнія ў той ці іншай ступені сімпатызавалі ім і мясцоваму насельніцтву. Аднак Маруся здзівіла Яна Навоя: “Вы ад’язджаеце? Дык і я паеду з вамі”. Як успамінае праз многія гады Ян Навой, Маруся была дзяўчына рашучая, прычэпчы ёй не мела сэнсу. “Ну што ж, пад’едзеш дык паедзеш”. Назаўтра, калі Ян на грузавіку прыехаў у горад, у адным з яго глухих завулкаў Маруся ўскочыла ў кузаў пад брызент, так яе Ян даўз і да казармаў, а адтуль іх разам з машынай пагрузілі на чыгуначную платформу. Праз тры ці чатыры дні зшалон рушыў у дарогу — ніхто не ведаў, куды. Адны меркавалі, што едуць дамоў, у Славакію, другія запэўнівалі, што ў акупіраваную Польшчу. Але толкам нічога не ведаў. Па польскай раўніне праехалі да Германіі, а там павярнулі на

поўдзень і праз Аўстрыю прыбылі ў Італію. Паны ў Браціславе лічылі, што там, у Італіі, славакі не змогуць знайсці агульнай мовы з мясцовым насельніцтвам і не пачнуць перабягаць да тамтэйшых партызан. Толькі ж паны і тут пралічыліся. Спачатку салдаты ўцякалі паасобку, нібыта ў разведку, а потым беглі ўжо цэлымі групамі, пакуль нарэшце — гэта ўжо быў пачатак 1945 года — уся славацкая дывізія разам са сваім камандзірам Яраславам Кміцікевічам, не перайшла на бок італьянскіх партызан.

Але ж вернемся пакуль што ў 1944 год. Славацкая дывізія прыбыла ў сярэдняе Італію. Камандаванне размясцілася ў Імолі, а аўтамагістрэя, дзе служыў Ян, — прыкладна за 14 кіламетраў ад Фуэнцы. Аднак перададзім слова Яну Навою.

“Маруся жыла ў Імолі, і я часта яе наведваў. Часам спатканне прызначала мне Маруся. Мы тады сустракаліся ў нейкім доме, дзе ніколі нікога не было, але і сам-насам мы доўга не заставаліся. Сядзелі на кушэтцы, Маруся напружана некага чакала і, як толькі нехта стукаў у шыбу, тут жа выходзіла. Сам я гэтага стуку ніколі не чуў, а яна ўпоўнівала. Добра памятаю, што заўсёды, калі яна адыходзіла, то ў руках трымала газету, якую мы, славакі, выдавалі ў Італіі. Праз 10–15 хвілін яна вярталася з той жа газетай, толькі цяпер у ёй апоўкам было падкрэслена некалькі слоў або сказаў, аднак Маруся не давала паглядзець, якія словы ці фразы падкрэслены і пра што там ішла гаворка”.

Паводле гэтых слоў, можна меркаваць, што Маруся Камінская выконвала нечыя заданні, што яна была звязана не толькі з італьянскім (ці славацкім) Супраціўленнем, але, відаць, мела кантакт (праз нейкі перадачык або “паштовую скрынку” дзе-небудзь у горадзе або вёсцы, такія былі і ў славацкіх салдатах для сувязі з партызанамі) і з Савецкім Саюзам. Несумненна, што і яе ад’езд з Беларусі меў больш важныя прычыны, чым раптоўны прыліў гарачага кахання да славацкага юнака. Зрэшты, паводле слоў Яна Навоя, з эшпаконам ахоўнай дывізіі ў Італію трапіла некалькі беларускіх дзяўчат.

Але прасочым за лёсам Марусі Камінскай далей. Ян Навой жыў у Фуэнцы, яна — у Імолі, дзе нібыта нелегальна працавала ў славацкім шпіталі, там і жыла. Але аднойчы, у халодны студзені дзень, адбылася трагедыя: Марусю выкрылі, і

яе, і Яна арыштавалі. Дні праз тры да Яна Навоя ў камеру папярэдняга зняволення зайшоў паручнік Глава і сказаў: “Калі вы падпішаце заяву, што згодны Марусю Камінскую ўзяць за жонку, то яна будзе выслана ў Славакію. Іначай мы будзем вымушаны перадаць яе немцам”. Ян Навой, доўга не думаючы, такую заяву падпісаў. Паручнік Глава дастаў падрыхтаваны дакумент і Навой, не вагаючыся, падпісаў. Але ўсё ж за садзейнічанне савецкай грамадзянцы, хоць бы нават і сваёй нявесце, Ян, як успамінае і сёння, атрымаў тры тыдні строгага кантэнтэра, а Марыю Камінскую рэстаўраваў у Славакію.

Навой сёння перакананы, што Марыя Камінская, якая павінна была стаць, але не стала яго жонкаю, была выслана ў Славакію неўдзель ў лютым 1944 года. Спачатку яе інтэрніравалі ў Падгарэцкую Машы за Брэзнам, адтуль перавялі ў Ілаву. У канцы чэрвеня прыехаў у адпачынак на радзіму ў Ян Навой і адразу ж пачаў хадзініць за Марусю. Ён дайшоў аж да Галоўнай управы дзяржаўнай бяспекі ў Браціславе. І на падставе дакументаў, перш за ўсё, відаць, заявы аб згодзе на шлюб, Марусю з Ілаўскай турмы выпусцілі, і Ян адвёз яе ў Брэзна. Некалькі тыдняў (можа, толькі дзён) яна жыла ў Навою пры ўмове, што кожны дзень павінна была адзначаць у папярці. Аднак у пачатку ліпеня адпачынак у Яна Навоя канчаўся, і ён выехаў у Банску Бістрыцу, яшчэ не ведаючы, пашлоць яго зноў у Італію ці яшчэ куды. Таму вырашыў адаслаць Марусю ў Трэньчын, да Веташкавых — Якуба, які працаваў вяртаўніком у бальніцы, ён добра ведаў.

Але Яну Навою ўжо не давалася ні вяртацца ў Італію, ні заставацца ў Банскай Бістрыцы — са сваёй часцю ён прымкнуў да паўстанцаў, а пасля падаўлення паўстання адыйшоў з партызанскім атрадам у горы. Дадому ён вярнуўся толькі летам 1945 года.

Едучы ў Трэньчын, Маруся ўжо ведала, што ў Славакіі выбухнула паўстанне. Пасяліўшыся ў доме Веташкавых, яна крэху адпачыла, але марыла толькі аб адным: як хутчэй дабрацца да партызан.

І зараз мы дадзім слова Вользе Меравай, якая ў брашуры “Вам наша ўдзячнасць, героі Трэньчынскай Брэзіны” успамінае далейшыя падзеі так: “Бацькі выправілі нас ва Угра-

вец, дзе стаяла партызанская брыгада. На чыгуны і на дарогах было поўна гардыстаў і фашыстаў. Да Угравы мы дабраліся, але да партызан шляхоў не адшукалі і вярнуліся дадому. У мяне, як у краўчыкі, праца была, а ў Марусі — не, ды яшчэ пачало здаваць здароўе. Мы клапаціліся пра яе, як толькі маглі. Вечарамі, калі добра цямнела, часам выходзілі і на вуліцу. Мы з ёю былі амаль адной паставы, таму яна насіла мае сукенкі. І хоць па характару яна была даволі замкнёнай, нешматслоўнай, але пры выпадку радавалася кожнай дробязі. Часта была задуманай, а часам мы заўважалі, што яна і плакала. А калі распачыналася гаворка, яна ўспамінала пра сваіх найдражэйшых людзей, якія засталіся ў далёкім Мінску, — сваіх бацькоў і сяброў. Муж яе загінуў у першы ж дні вайны. Яна часта гаварыла мне, што пасля вайны я абавязкова павінна да іх прыехаць.

Шкада, што яна не дачакалася гэтай радаснай хвіліны. У кастрычніку 1944 года за ёю прыйшлі гестапаўцы. Яны забралі з сабой маці і Марыю. Праз некалькі дзён маці вярнулася, а Марыю мы ўжо не ўбачылі ніколі. Калі яе вывядзілі з дому, апошнімі яе словамі былі: “Оля, я ўжо ніколі цябе не ўбачу”.

Я тады гэтага не ўсвядоміла. Міналі тыдні, надышоў май — радасны, вясёлы, з музыкай. Мы, малядыя, пілі свабоду, захлебваючыся...”

На гэтым наша апавяданне пра Марыю, або Марусю Камінскую з Мінска, заканчваецца. Можа, яшчэ знойдуцца людзі, якія запэўняць прабелы ў напісаным намі яе жыццяпісе, можа, знойдуцца і дакументы, якія пацвердзяць здагадку, што ў Італіі, а можа і ў Славакіі Маруся выконвала важныя разведвальныя заданні.

Што пасля яе засталася? Адна фатаграфія — на ёй яна разам з сяброўкай Вольгай Меравай, народжанай Веташкавай. Фатаграфаваліся, відаць, на двары ў Веташкавых, у Трэньчыне. Маруся на здымку — прыгожая, сталае жанчына ў светлым касцюме і цёмным святры. Яна глядзіць на Вольгу, і на вуснах яе блукае ўсмешка.

І яшчэ засталася пасля яе мармуровая дошка ў Трэньчынскай Брэзіне з яе імем славацкімі літарамі: Maria Kaminska.

Мілан ВАРСІК.

Перакладу Алесь МАЖЭЙКА.



17

Пасля чаго ўся этнічная тэрыторыя беларусаў апынулася ў складзе Расійскай дзяржавы, што спрыяла іх далейшай нацыянальнай кансалідацыі. Тым не менш, адміністрацыйны падзел праводзіўся без уліку этнічных межаў. Гэта добра бачна на этнічнай карце беларусаў, якую ў пачатку XX стагоддзя склаў расійскі акадэмік Яўхім Карскі, сам па паходжанню беларус. Не бралася пад увагу пры адміністрацыйным падзеле і эканамічная агульнасць раёнаў. Адзінае, на што арыентаваліся царскія чыноўнікі, дык гэта на зручнасць для сябе ў кіраванні краем. У канчатковым выніку царскі ўрад стварыў на літоўска-беларускіх землях даволі моцны адміністрацыйны апарат.

**ЗА РАБАВАННЕМ.** З 70-х гадоў XVIII стагоддзя пры ўрадзе дзейнічала спецыяльная Камаральная камісія для ўліку і апісання захопленых зямель. Вывучэннем гаспадаркі і прыроды Беларусі займаліся расійскія акадэмікі І.Ляпёхін (1773) і В.Севажян (1803), рускі пэнт і дзяржаўны дзеяч Г.Дзяржавін (1800).

У царскія рукі трапілі дзяржаўныя землі і сяляне Вялікага Княства Літоўскага (ці каралеўскай эканоміі і староствы), а таксама канфіскаваныя маёнткі тых мясцовых панцоў, якія не захачелі падпарадкоўвацца Расіі і ад'ехалі за мяжу. Гэтыя багатыя шмодра размяркоўваліся паміж рускімі генераламі — заваёўнікамі Літвы-Беларусі — і фаварытамі Кацярыны II. Крычаўскае староства атрымаў князь Рыгор Падземкін, Гомельскае — граф Пётр Румянцаў, Чачэрскае — граф Чарнышоў, Прапойскае — князь Галіцын, Шклоўскае — граф Зо-

18

рч, Кобрынскае — фельдмаршал Аляксандр Сувораў. Раздачы і перадачы ў арэнду дзяржаўных зямель разам з сялянамі працягваліся на Літве-Беларусі і пры Паўле I. Усяго да пачатку XIX стагоддзя руская арыстакратыя атрымала ва ўласнасць каля 1 400 тысяч беларускіх сялян, пераважна большасць якіх раней не ведала, што такое прыгон, бо пражывала на дзяржаўных землях. Новыя прыгоннікі не спяшаліся пакідаць сталіцу імперыі. Свае літоўска-беларускія маёнткі яны звычайна перадавалі мясцовым арандатарам, якія не былі зацікаўлены ў дэбразаснай і рацыянальнай апрацоўцы зямлі, бо з'яўляліся яе часовымі гаспадарамі. Драпежніцкая эксплуатацыя глебы спусташала яе і падрывала асноўнае багацце нашага народа.

**МІЛІТАРЫЗАЦЫЯ ГАСПАДАРЧАЙ ДЗЕЙНАСЦІ.** З мэтай утрымання захопленых у 1772 годзе зямель у складзе Расійскай імперыі і ператварэння іх у надзейную пляцоўку для далейшай ваеннай экспансіі на поўдзень і захад царскі ўрад праводзіў тут інтэнсіўныя работы па паліпшэнню шляхоў зносін. Рамантаваліся і будаваліся дарогі, каналы, пераправы, чысціліся рэчывы суднаходных рэк. Прыдняпроўе пакрылася так званымі кацярынаўскімі гасцінцамі, шырыня якіх часам дасягала 20 метраў. Паабал дарог высаджваліся бярозы, уздоўж іх ставіліся мураваныя верставыя спупы, крытыя бляхай. У 1806 годзе завяршылася будаўніцтва Бярэзінскага канала, які звязваў Днепр з Заходняй Дзвіной.

Пасля канчатковага захопу нашых зямель будаўнічыя работы пераносіліся на захад. Але тут

19

ужо шмат чаго было зроблена ў канцы XVIII стагоддзя літоўскімі магнатамі. Царскі ўрад узначавіў у 1803 годзе работу Агінскага канала, які злучаў Днепр праз Прыпяць з Нёманам.

Новыя дарогі і каналы ўзводзіліся таннымі рукамі прыгонных сялян Літвы-Беларусі. Мясцовыя паны сотнямі і тысячамі аддавалі іх за адпаведную плату ўрадавым прыказчыкам. Асабліва ахвотна пасыпалі на будоўлі сваіх сялян рускія паны, якім яны дасталіся задарма, з ласкі царскага двара. Беларусы лічыліся добрымі грабарамі, працавітымі, царплівымі. Іх праца выкарыстоўвалася па ўсёй імперыі.

Пры руплівай падтрымцы Кацярыны II рускія вяльможы, што мелі землі на Магілёўшчыне, адкрывалі тут даволі буйныя суконныя, парусінавыя, канатныя, шклянныя мануфактуры, на якіх зноў жа працавалі прыгонныя. Прамысловая прадукцыя адпраўлялася па Дняпру ў Херсон, дзе будаваўся чарнаморскі флот Расіі. Ён папоўніўся і 25 лёгкімі суднамі, якія прыплылі з Крыма. Там з 1785 года працавала суднабудаўнічая верф князя Падземкіна. Але найчасцей на поўдзень плыў мачтавы лес. Магілёўская, а потым і Мінская губерні сталі базай для замацавання Расійскай імперыі на Чорным моры.

Другі асяродак прадпрыемства на Беларусі-Літве дастаўся Расіі ад Прусіі. Ён склаўся ў Беласточчыне на аснове замежных прыватных капіталаў, пераважна нямецкіх. Але царскі ўрад вельмі ім даражыў і ўсяляк падтрымліваў. Тут вельмі шпарка развівалася суконная і гарбарная вытворчасць, такая неабходная для таго, каб своєчасова адзець і абуць рускае вой-

20

ска на заходніх рубяжах імперыі. Давезці ж туды стратэгічныя тавары з унутраных губерняў Расіі на тых часах было не так проста. Дзякуючы гэтаму, такстыльная прамысловасць перацінула з Беласточчыны і на суседнюю Гродзенскую губерню.

## 2.2. Змены ў становішчы жыхароў літвы-беларусі

**ПРАВАСЛАЎНЫЯ.** Расійская імперыя заваёўвала Вялікае Княства Літоўскае пад сцягам абароны правоў дысідэнтаў, ці праваслаўных вернікаў. Але ў канцы XVIII стагоддзя праваслаўных там было ўсяго 6,5 працэнта. Ніякіх рэальных выгад яны ад праваслаўнай Расіі не атрымалі. Нават набыткі святароў былі даволі сціпымі. Пагроза ж прымусявага пераводу праваслаўных у каталіцызм і уніяцтва практычна знікла яшчэ ў 1764 годзе, калі была прынята адпаведная пастанова сейма Рэчы Паспалітай.

**КАТОЛІКІ.** Становішча каталіцкай царквы ў складзе Расіі істотна не змянілася. Яна паранейшаму займала вядучае месца ў грамадстве краю. Католікам дазвалялася вольна выконваць свае абрады. За касцёламі і кляштарамі пакідалася іх маёмасць. Нават ордэн езуітаў, што быў скасаваны ў Рэчы Паспалітай, працягваў дзейнічаць на захопленых Расіяй у 1772 годзе землях. У Пецярбургу добра разумелі, што без падтрымкі шляхецкай рэлігіі ўтрыманне на захопленых землях не ўдасца. Кацярына II заахвочвала каталіцкую шляхту да пераходу ў праваслаўе, ды поспеху не меў.

**УНІЯТЫ.** Зусім па-іншаму царскі ўрад

Захар ШЫБЕКА

# ГІСТОРЫЯ БЕЛАРУСІ У XIX - XX СТАГОДДЗЯХ

(РАЗДЗЕЛЫ З НЕНАДРУКАВАНАЙ КНИГІ)

21

ставіўся да уніяцкай веры, якая ахоплівала пераважна сялянства. Ён лічыў уніятаў ахвярамі каталіцкай экспансіі і імкнуўся вярнуць іх ва ўлонне праваслаўнай царквы. Пры гэтым царскія паслугачы дзейнічалі без асаблівых цырымоніяў. Збіралі людзей у храме і ўсякі раз, калі не сустракалі асаблівага супраціўлення, перапісвалі цэлымі прыходамі ў праваслаўе. Калі ж раз'юшаны натоўп выганяў “духоўных місіянераў”, то і царкоўны прыход заставаўся на уніяцкім абрадзе. Такім “добраахвотным” чынам пры Кацярыне II у праваслаўе запісалася каля 600 тысяч уніятаў. Астатнія былі падпарадкаваны Беларускай уніяцкай епархіі (1783), якая ла падупаднай ужо не каталіцкаму, а праваслаўнаму вышэйшаму духавенству.

Пры Паўле I гвалт над уніятамі быў прыпынены. Пачаліся адваротныя пераходы з праваслаўя ва уніяцтва. Новы імператар ускладаў на добра арганізаваную і матэрыяльна забяспечаную каталіцкую царкву вялікія надзеі ў справе выманяння ў паслухмянасці жыхароў былой Рэчы Паспалітай. Таму не выпадкова ён хутка згадзіўся вярнуць уніятаў пад уладу каталіцкай іерархіі. І яна выкарыстоўвала гэтую перамену, каб зноў пераводзіць уніяцкіх вернікаў (як добраахвотна, так і пад эканамічным прымусям) у каталіцызм. Прыгонны сялянін не мог не паслухацца свайго пана, калі той цягнуў яго ў касцёл.

Значыць, з далучэннем да Расіі рэлігійныя сваркі на літоўска-беларускіх землях не спыніліся.

**ПЕРШАЕ САСЛОЎЕ.** Літоўска-беларуская шляхта атрымала ўсе правы, што і рускае дваранства. Праўда, яна не знайшла ў царскай

22

імперыі буйную “запатуку вольнасці”. Расійскай арыстакратыі ніколі не дазвалялася трымаць сваё войска, будаваць крэпасці, гуртавацца ў канфедэрацыі. Але і ў былой Рэчы Паспалітай ад такіх прывілеяў пасля прыняцця канстытуцыі 1791 года прыйшлося адмовіцца. Панская Расія не магла пакрыўдзіць літоўска-беларускае панства, без падтрымкі якога царызм не мог бы паспяхова ўладарыць на захопленых землях. Шляхціцы і магнаты, які і раней, заставаліся ўласнікамі прыгоннага сялянства. Захапіўшы Вялікае Княства Літоўскае, Кацярына II фактычна выратавала закаранелых прыгоннікаў ад пагрозы вызвалення сялян, да якога імкнуліся ліберальна настроеныя землеўладальнікі былой Рэчы Паспалітай.

Больш таго, у дробнай і сярэдняй шляхты з'явілася нават нечаканая для яе магчымасць узмацніць уладу над сялянамі. Адміністрацыя Вялікага Княства Літоўскага была зусім бездапаможнай, і кожны абшарнік кіраваў сялянамі сваімі сіламі. А для тых, хто не меў сродкаў трымаць міліцыю, заставалася адзіны выхад — наладжваць з вясцоўцамі палюбоўныя адносіны. У прыгонных заставалася магчымасць не падпарадкоўвацца сваім гаспадарам. А таму сялянскія павіннасці ў перыяд Літоўскага Княства не вызначаліся высокімі памерамі. Руская ж улада была моцнай і звычай да задушэння любой незадаволенасці прыгонных.

У літоўска-беларускай шляхты з'явілася права прадаваць сваіх прыгонных сялян без зямлі. У адпаведнасці з царскай Даравальнай граматай 1785 года дваранскія прывілеі яшчэ больш па-

23

шырыліся. Першае саслоўе пачало браць удзел у выбарных судах і мясцовым кіраванні. Акрамя таго, Кацярына II пакінула за мясцовай шляхтай права вінакурэння, хоць гэта і супярэчыла расійскім парадкам, згодна з якімі броварны промысел знаходзіўся ў руках дзяржавы і прыносіў ёй вялікія прыбыткі.

Карыстаючыся попытам з боку рускага войска на стратэгічныя тавары, больш спрыяныя з магнатаў адкрывалі прыгонніцкія мануфактуры, дзеля мясцовай суконнай вытворчасці распачыналі гадоўлю танкарунных авечак, павялічвалі плошчы пасеваў. Палепшаныя шляхі зносілі палягчалі транспарціроўку панскіх тавараў да рачных портаў і па рэках у замежжа.

Адзінае, што не магла вярнуць сабе шляхта, дык гэта буйную палітычную ўладу: магчымасць самім вызначаць лёс сваёй Айчыны. Такіх, хто не захачеў служыць рускай імператрыцы і не прыняў прысягу на вернасць царскаму ўраду, аказалася няшмат: Радзівілы, Агінскія, Чартарыскія, Сапегі, Салагубы і некаторыя іншыя. А колькі было такіх, хто скарыўся, захаваўшы нянавісць да расійскіх захопнікаў, невядома. Не паміралі сярод шляхты і надзеі на ўзнаўленне Вялікага Княства Літоўскага пад пратэктаратам Расіі. Яны і вярталі непакорных магнатаў пад скіпетр рускага цара. У 1811 годзе між літоўска-беларускімі магнатамі на чале з князем Міхаілам Агінскім і Аляксандрам І вяліся перамовы і абмяркоўваўся праект канстытуцыі адноўленага Вялікага Княства Літоўскага. Дэлегацыя Агінскага, між іншым, уключыла ў праект і параграф аб вызваленні сялян ад прыгону

24

на працягу дзесяці год. Але вайна 1812 года змяніла планы расійскага імператара.

На Літве-Беларусі існаваў цэлы пласт дробнай шляхты, малязямельнай і нават беззямельнай. Маючы больш гонару, чым багачы, такая шляхта кармілася ля магнатаў двароў (арандавала зямлю, служыла), а за тое ўсёляк падтрымлівала сваіх апекуноў, але звычайна варожа ставілася да расійскіх захопнікаў. Удзельная вага шляхты, з улікам дробнай, сярод насельніцтва Літвы-Беларусі даходзіла ў канцы XVIII стагоддзя да 12 працэнтаў. Такага значнага спора арыстакратыі не ведала ні адна краіна.

Каб неяк нейтралізаваць яго варожасць, Кацярына II перасяляла збыдзелую шляхту на вольныя дзяржаўныя землі поўдня Расіі, Павел I фарміраваў з яе складу афіцэрскае корпус рускага войска. Ды гэта праблема не вырашалася. Тады Аляксандр I распачаў так званы разбор шляхты. Яна павінна была дакументальна даказаць свае шляхецкія правы, запісаных у прывілеях ці граматах літоўскіх князёў і польскіх каралёў. У адваротным жа выпадку ёй прапаноўвалася запісацца па выбару ў адно з падатных саслоўяў — сялян ці мяшчан. Але і гэтае мерапрыемства зацягнулася на дзесяцігоддзі. Дробная шляхта моцна трымалася за сваю выключнасць, за свае традыцыі, што і дапамагала ёй супрацьстаяць царскай русіфікацыі і ў рэшце рэшт далучыцца да беларускага адраджэння.



# БЫЦЦЁ ПАД ЗНАКАМ БЯДЫ

Носачы ў душы сваю раней здабытую праўду, герой мог кожны-заўгодна часу маўчаць, задаволеныся ціхым сузіраннем падворка. І “можа б, як і дабыў свой век не ў сытасці, дык хоць у спакоі...” Каб не вайна... Вайна — парушыла гэты пастаральны спакой: “У свеце... раптоўна і дарэшты рухнулі спрадвечныя апоры, на што было абапёрціся, каб затрымацца ў жыцці” Катаклізм Часу паскорыў выяўленне тае духоўнае праўды героя, што не магла застацца невыяўленай. Толькі ў вайну гэта адбываецца скарэй... Выразна адчуваўся рух зямных апор і прадчушчы сваёй істотай непазбежнасць пераходу ў іншыя, духоўныя формы існавання — ад “зямных”, — “ён не хацеў паступацца сваёй, слабаватай, але блізкаму яму праўды, якая крыўдліва варушылася ў душы, не жадаючы каму-небудзь падацца”, — герой усядомлена робіць тое, што робіць кожны чалавек, які развітаецца з жыццём: аглядае яшчэ раз свой любы падворак. Свядомасць яго выразна канстатавала запанаванне ў яго зямным лёсе пераадольных патайбочных сіл, з якімі нічога не паробіш — застанеца толькі прымірыцца: “Перайнавалася ў цэлым свеце... і на іхнім хутары нешта стане не так”; застаецца толькі “прымаць тое, што нарытываў табе лёс”.

Заўважым — гэты стан пададзены арыёрна, яшчэ да непасрэднага знаёмства з героем; але, мабыць, гэта не пагранічча, не стан выбару, — гэта, напэўна, стан чалавека, які **УЖО ВЫБРАУ**, “здабыў з душы ўсе праўды”. Цяпер яму сапраўды засталася толькі ўглядацца ў вакольную, знаёмую рэчаіснасць — чужымі вачыма. Вачыма гэткага, “адсутнага” чалавека мастак і аглядае рэчывыя сімвалы тутэйшага быцця — цяперашняга і шматраўнейшага. Якія сімвалы яму бацаць? “Ён... глядзеў на ўсе быццям чужымі вачыма, быццам ён куды ад’язджаў, развітаўся, і яму было шкада ўсяго. Хата не скажаць каб нова, але дзерава папалася некалі добрае, смаляная хваля... Хата яшчэ пастаіць. Страху ў вільчакі трэба б як-небудзь запаліць, ля коміна ад самай вясны цяжэ, калі дождж, таксама як і ў істопцы, што цераз сенцы, пад адным з хатай дахам... істопку некалі палілі па-чорнаму, у акенца ішоў дым; у цёмным куце яшчэ і цяпер смярдзіць застарэлым гарам чорная печ-каменка... Самая, можа, спраўная тут будыніна — новая пунька пры хляве. Праўда, з выгляду не дужа самавітая, сям-так складзеная з тонкага яловага вяршальля... Усё ж сядзіба не самая кепская... Вада ў калодзежы была смачная, заўжды сцродзеная і чыстаткая, як слэза. Гэтай вады не было тут нідзе...”

Ды адкуль гэты развіталы тон (“глядзеў быццям чужымі вачыма, быццам ён куды ад’язджаў, развітаўся...”), дзе, на якім пераломе адбывалася быццё ініцыяцыя героя, у выніку якой ён стаў “адсутнім”, узняўся НАД Часам і НАД Светам? Вось тут і робіць мастак — зверхні назіральнік — першы экскурс паміж і мінулае, на зямлю Галгофа.

...Там ім быў знак — змерзлы на неспадзяванай вяснянай сцежцы жаўранак. Усё затым абярнулася супраць гэтых дваіх людзей — насельніку чужога — копіс панскага — хутара, атрыманага імі ва ўласнасць імем савецкай улады. Нямасце прынес ашчасліўленым па першым часе колішнім парабкам той чужы маёнтак: сама зямля была супраць іх гаспадарання на ёй. Можа, праз Петрака сцярджаліся няздэснейшы дасюль мары ўсяго яго папярэдняга роду — урабіць колькі мага зямлю, нагаспадарыцца ўволю. (Сцепаніда ўспамінае, як Пятрок “усё не мог нагаспадарыцца ўволю на абрынутым на іх лёсе падвор’і...”). Ды, відаць, не той ход быў у жыцця, каб тыя мары здэснейшыся, не тое было зроблена, каб “было ўнукаў панаванне там, дзе ўчора плакаў

дзед”. Не прыняла зямля, ператвораная ў няуроблівую, закарэную выспу, новага гаспадара — Петрака. Нышчасны руплівец мусіў продкавым спосабам — самаруч — ускапаць закам’янелую гліну і пасеяць зерне... Ды, відаць, надта надрыўны, занадта пакутны быў выкілак чалавека на зямлі, што не прынесла тая пабораная чалавечая ўпартасць і сіла выспа радасці чалавеку-пераможцу: нешта незваротна ў ім ад таго згасла, зышло, знікла як дарэменная надзея і летуценне. Знікла родавая мара продкаў Петрака на **ШЧАСЦЕ НА ЗЯМЛІ**. Чаму так адбываецца — таго не дадзена пасцігнуць да канца ні Чалавеку, ні — пакулы што — мастаку-назіральніку. Толькі абмоўкі на “сэнсатворных” стыках, дзе няма ні героя, ні ў чыстым выглядзе аўтара: “(Сцепаніда — перад вайной)... Нешта ў свеце заблыталася, перамяшалася, зноў з дабрам ці адно зло з другім, яшчэ большым злом”; “(Пятрок — у час вайны)... Калі чума праз сваіх, вясковых, тутэйшых людзей, вядомых усім да трэцяга колена, якія раптам перасталі быць тымі, кім былі ўсе жыццё, а зрабіліся непазведзенымі, звяр’ем, падудным толькі гэтым набрыдлым немцам, тады як разумець тое? Ці яны раптам ператварыліся ў звяр’е і выпараюць такое па чужым прымуся, прытаптаўшы ў сабе ўсе чалавечыя, ці, можа, яны і не былі людзьмі, адно прытвараліся імі ўсе гадзі да вайны, якая разбудзіла ў іх звяр’уг”. Пакулы што толькі “на-мёкі”, “прадчуванні”, “галабальнага характару” здагадкі...

Толькі нязгаслая памяць людская ў самы жудасны, жорсткі час іх жыцця дорыць усё-такі хвалюючы ўспамін-адчуванне нечага дарагога ў пражытым, нейкую непазнаную слодыч, аддалены гук жыцця. Чалавек неўсвядомлена прыходзіць да сімвалічнага — стыхання свайго зямнога ко- аёй няўдачы на зямлі: сведч. ам таму — пазнака тае няўдае выспы-гары “высозным і стражэнна цяжкім” крыкам — знакам гэтае зямлі, пасля чаго месца і набыло найменне “Галгофа”. “І, мабыць, яшчэ доўга е так звацца гэты нязладны я хлебаробства пагорак, асвечаны іх слэзай і працай, іх і чалавечымі пакутамі”. Дык, значыцца, не толькі іх зямля — Галгофа; значыцца, і чалавечая, айчынная зямля таксама — такая ж.

Вось скуль выток Петракоўскай “бесстароннасці” (“глядзеў чужымі вачыма”). Навошта пасля гэтага, пасля выразнага адчуцця марнасці свайго жыццёвага, наземнага выкілку — яго дружыць? Досыць надзей і спакойнага, “філасофскага” сузірання родных імшарын, надворка, “мілага” нэрэзвання табакі... У цяжкіх журбе, скрушным папінанні лёсу і меўся быў спываць астатні зямны век Петрака. Толькі васьмь прыход іншаземнага ворага неўспадзеу скасаваў гэтую магчымасць мірнага расстання з жыццём, груба і ўраз абарваў яго адзінокі гук.

...Жыццё, якой жа ты самотнай нотаі Гучыш у хоры быцця не ў лад! Ты — наш анчар, што ў хлеб надзеены ўпотаі Па капачцы смяротнай чэзіш яд. Зямля, набракля салёным потам, — Твой грунт, твая ж карона — бездань неба, Якое лье дажджом і цісне гнётам Хвароб, памору і нястачы хлеба.

І горам там, дзе б радавацца трэба... 1 Усе паводзіны Петрака ў “часе дзеяння” апавесці — перад немцамі — моцна нагадваюць паводзіны самнамбулы, зданю, ценю... Ценю таго, існаснага Петрака, каторы “глядзіць на ўсё дзеля разумных вачыма”. Цень гэты і “паняла думае”, і “панура разважае”, і “нудзіцца”, “дужа хутка і памужчынску проста ўцраецца ў іхнюю (да немцаў) кампанію”, “ж мага ласкавей” з імі гаворыць. Ён, цень, “баіцца нават у сваёй хаце”, сплывае “у безнадзейнай абыхавацы да сядзібы, жонкі і найперш само-

га сябе”. Але ён не баіцца смерці. Бо акаляючая, ашчэрная на жывое жыццё рэчаіснасць для Петрака — сама прывід, фікцыя, ня-існасць. Існасць — угары, уверсе, у ласкава клічым яго душы Небе... “Вялікая абыхавацы да сябе і да жыцця наогул”, — чуецца ў момант расстрэлу Петрака ва ўласным доме, што зымітавалі раз’юшаныя паліцаі. Толькі б дома, на парозе хаты памерці — апошняе прыжыццёвае жаданне Петрака.

І — “Пятрок знік, прапаў з гэтага свету”. І свет для яго знік таксама, знікла Галгофа. Гэта, амаль па-гесэўску аўтар дэма-тэрыялізуе свайго героя, што быў і так занадта доўга затрымаўся ў гэтым пакутным да апошняга ўздыху жыцця. На выспе застаецца іншая душа, якой накіравана іншая доля — доля змагарнага, дзейнага...

Пятрок пайшоў на Неба, сцвердзіўшы выдатную нацыясофскую інтуіцыю Аркадзя Смоліча: “Беларус быў увесь час вельмі прыдатным да ролі грамадзяніна будучыны, тае будучыны, калі справядлівасць запануе між народамі, але быў мала падгатаваным да змагання за быт, за жыццё, якое ішло ваколя яго і яго коштам, але на яго шкоду... Ён... пасягнуў свят ваколя сабе разнароднымі духамі, блэгімі і добрымі, і жывецца напалову ў свеце гэтых духаў” (“Географія Беларусі”).

“Хутчэй аддасць, чым возьме”, лясчэй саступіць, чымсьці даб’еца. Не любіць сварыцца, яму ўсё каб ціха; “быў аж залішне добры”, “чалавек ціхі і мяккі, страхотны, зважлівы, трохі набожны...”. Такімі была большасць аднавяскоўцаў Петрака; такія былі і яго продкі.

...Для Петрака “духі” ўрэшце ўвасобіліся ў Дух адзіны, абсалютны. Адсюль і “высозны і стражэнна цяжкі” Крыж, які сімвал інтуітыўнага паяднання чалавека з Духам адзіным, сведчанне яго, чалавечай, нямелай надзеі на зверхнюю помач, сціплага спадзеу на палягчэнне зямной ношы.

...Крыжы, крыжы — усцям дарогі кожнай, Зірніце з гор у глыбіню далі.

Не думайце: іх ставіла набожнасць — Аб лотасці забойцы напаміні. Дзе паў ахаварай краю горды сын, Там крыж увездзены рукою нечай. І край, нібы суцэльны крыж адзін, Нясе пакуты крыж, Бядой знявачан... 2 \*\*\*

Зямное, рэальнае жыццё не трымае пустаты ў сваім развоі; яно, жыццё, неўнікнёна шукае і знаходзіць формы для запанування іх тою быццёвай энергіяй, што дагэтуль была адрывнута ўбок ад іншых кштаттаў. Калі кштатт Петрака — унутраны, філасофскі, экзістэнцыйны, то “зямны”, “маральны”, практычны кштатт зямнога існавання мусіла спраўджаць Сцепаніда.

Сцепаніда — тып экзатэрычны, знешненакіраваны і знешне-выяўлены; гэта тып змагарны і дзейсны. Сцепаніда не сузірае і не разважае: яна рашуча дзейнічае і бязлітасна асуджае ворагаў — немцаў, паліцаў і самога “недалэгу”, “дурня” (з яе “практычнага” пункту гледжання) Петрака. Энергія быцця, што адстойвае справядлівасць, як бы сімвалізавана і выяўлена праз Сцепаніду. Гэта энергія — “з кулакамі”; зно Сцепаніды — немцы і іх памагаты на хутары — асуджана адразу ж і беспаваротна. Такім чынам, у асобе Сцепаніды маніфэставана маральная — дым быццёвая — пазіцыя сіл чалавечнасці і добра ў часе наступу на іх сіл зла, разбуральных сіл. “Яна ведала, у чым яе хопіць да скону. За свае цяжкое жыццё яна ўсё ж спазнала праўду чалавечых адносін і пакрысе здабыла свой невялічкі чалавечы гонар. А той, хто аднойчы адну сябе чаго-ка, ужо скацінай не стане (тут паўтарае амаль дасюль у сэн-тэнцыя С.Цвейга... — Ю.З.) Шмат што ў жыцці, асабліва гора і бяды, пераканала яе ў тым, што з людзьмі трэба абы-

ходзіцца па-добраму, калі хочаш, каб і да цябе адносіліся па-людску (а тут амаль дакладны пераклад маральнага імператыва І.Канта. — Ю.З.) Напэўна, чалавек такі ўжо ад прыроды, што адказвае добром на дабро і не можа адказаць добром на зло. Зно не можа спарадзіць нічога, апроч зла, на існае яно не здольна. Але бяды ў тым, што людская даброта перад злом бяспільна, зно лічыцца толькі з сілай і баіцца адно толькі кары. Толькі непазбежнасць адплаты можа прывішыць драпежныя ягоны нораў, прымусяць заду-мацца... Гэты галоўны сэнс Сцепанідзінай праўды, што пэўным чынам ператлумачвае талстоўскую тэзу, “непротівлення злу насіліем”, — ненасілле добра не ёсць і не павінна быць яго бяспільне перад злом. (Пазней, у рамане “Кар’ер”, у спрэчцы Агеева і пападзі Бараноўскай, абедзве тэзы сінтэзуюцца ў адну: у неабходнасці па меншай меры **духоўна** прашчашаць злу. Бо — “калі ў душы не пусціць бога, дык у ёй абавязкова паселіцца д’ябал”).

Уласна сваім дзейным чынам Сцепаніда якраз і дэманструе гэтую апошнюю тэзу быкаўскай маралі: “Да апошняй сваёй хвіліны яна не скорыцца ім, бо яна чалавек, а яны звяр’ы”. Не скорыцца — адзіны непадаўны на хутары і ў ваколіцы злу чалавек — беларуская жанчына Сцепаніда. Залісліў перад фашыстамі прывід-цень Петрака; прадзілі і шыра служачы немцам гужы і іншыя тутэйшыя душпрандаўцы; маўчыць прыпужаны спіс чужой зброі народ... На здратавым каванымі ботамі хутары б’еца адзінае няскоранае сэрца — Сцепанідзіна. Ад пачатку і да канца яе чын — бадай бессядомы, імпульсіўны; і “недадоенае” малако, каб пазбавіць германцаў нат малой насалоды; і скрадзеная віноўка, кінутая ў калодзеж; і нязменнае “скупля імі” — у адрас папцаў, нападзілі на хутар пасля даў; і асуджэнне бязвольнасці, нерашучасці “недалэгі” Петрака... Рэальны ўрон ворагу ў гэтым адзіночым змаганні — ледзь не чыста сімвалічны. Ды гэта ў рэальнасці. А ў над-рэальнасці, у плане духоўнага — фронт вы- ае зусім іншым, ён напружа- і бязлітасны, больш таго — бок Сцепаніды ў духоўным проціборстве перамагае. Бо не можа не перамагчы чалавечнасць, што адстойвае сваё чыстае імя і непарушную існасць; бо не могуць не быць пераможаны сілы зла, увасобленыя ў чужынцах, што прыйшлі на гэтую зямлю з вайной і разбурэннем (ды і свае “чужыны” таксама, хоць з апошнімі найбольшая ня- пэўнасць у аўтара...).

Сцепаніда нават агіда ўваходзіць у хату пасля таго, як у ёй пабывалі чужыны... За сваё роднае, крэўнае яна і ваюе; сваю духоўную цноту яна і адстойвае. У адрозненне ад Петрака, дом якога ўжо не на зямлі — вышэй, — за плячыма ў Сцепаніды неж усталывае за доўгія цяжкія гадзі свае дамаш- няе, зямное цяпелыца, быт, а перад вачыма — цынчны вораг, што прыйшоў гэтак цяпелыца парушыць, адабраць. Ды таму не бываць.

Калі для Петрака ў духоўных адносінах коным вы- прававаннем было змаганне з Галгофай, то для Сцепаніды час выправавання прабіў цяпер, у час варожага нашэсця на яе зямлю. Не выпадкова трохі раней аўтар — зверхні назіральнік — заўважыў, што для Сцепаніды папярэдняе яе жыццё было “нібы подступам, падрых- тоўкай, зборам...”. “Здаецца, яна прахыла ўсё, перажыла свой лёс. Як і не жыла... Усё збыралася, доўгія гадзі чакала, адкладвала на пасля...”. І во — складалася, прыйшоў час жыць **на-сапраўднаму**, жыццём-азар- ннем, праз якое толькі даецца дарога ў вечнасць... Сцепаніда гэтак “апошняе жыццё” пражыла годна і велічна.

У процістаўленых характарах — Петраку і Сцепанідзе — як на мой погляд, можна раз- гледзець адмыслова-белару- скую псіхалагічную амбівалентнасць мужчынскага і жаночага ў народным характары. Калі “мужчынскія” правы нацыя- нальнага характару выяўляюцца пераважна ў жанчыне, а “жано-

чыя” — у мужчыне. Зрэшты, амбівалентнасць мужчынскага і жаночага ў гэтых мастацкіх пе- раўвасабленнях у “Знаку бяды” — чыста ўмоўная, нават штуч- ная, але, без нацяжкі, ад гэтай скамбінаванай літаратурнай гульні быццёвай сітуацыі можна развіць нітку асацыяцый і да вытокаў міфалогіі паход- жання процілеглых палоў з ад- нае першапачатковае цэлас- насці... Сцепаніда сутнасна да- сягае духоўнага стану Петрака ў процілегласць яго шляху не сузіраннем, а — змаганнем, рэ- альным высілкам, адольваючы цыск вонкавых акалічнасцяў і сіл. Гэта ўстаноўка — на безумоўны супраціў, змаганне — сыходзіць з глыбі яе душы, магчыма на- ват, як наспраўджаная про- дкамі (Рагнедай, напрыклад) прага помсты злу, перамогі над знешнім ворагам- крыўдзіцелем. Тут зноў дарэчы працягуем Аркадзя Смоліча: “Ёсць у характары беларуса ад- на важная рыса, якую згодна прызнаюць усе лепшыя этно- графы. Пануцьце помсты ў ім неразввіта, што адрознівае яго нават ад украінца... Гэтая рыса беларускага характару мела, мусіць, немалое значэнне ў беларускай гісторыі. Агульна ведама, што беларус у мінуўшчыне асабліва ваяўнічым настроем ніколі не вызначаўся і часткаю праз гэта, мусіць, у тыя часы, калі адны народы бу- давалі сваю дзяржаўнасць і не- залежнасць на явалі і прыгне- чаныя другіх, трапіў ён на ўлік першых — прыгнечаных, а ў лік другіх — прыгнечаных... Не- дахат ваяўнічасці трэба тлумачыць толькі гэтай лагоднас- ццю, рахманасцю беларуска- га народнага характару; беларус рад каму хаця саступіць, абы была згода. Зразумела, што пры гэтай лішняй, можа, міралюбівацы гісторыя белару- скага народу і не магла ўлажыцца іншым спосабам, як яна ўлажылася...” (Ступль жа).

Магчыма, магчымае пе- раўвасабленне беларускай ра- шучасці і адагі ў жаночую па- лову нацыі адбываецца таму, што жанчыны не так дарэшты вынішчаліся ворагам, як муж- чыны (ёсць жа ў беларускім фальклоры “волатавыя” маты- вы, значыць, былі і мужчын- вопаты сярод нашых про- даў...).

З моманту зразумлення неаб- ходнасці супраціву ворагу ва ўсім, нават у самым малым, рэ- альны плён змагання для Сце- паніды траціць сутнасны сэнс: яна таксама, услед за цяжкім недалагаю Петра- ком, дасягае свае духоўнае свабоды; пачынаецца змаганне дзеля самога змагання.

“Бомба на ўзроўку” — вось сімвал неадольнай духоўнай сілы Сцепаніды і Сцепанідзінага народа, падлага пад варожы нашэсць, ды не скоранага, ба- ронячага сваю “унутраную сва- боду”. “У думках” гэты народ вольны, а думкі непазбежна вы- спеюць у дзеі.

...Хай сонны пераможаных маўчаць, — Няма пакоры ў грозным іх маўчанні. Стаіла страсць у логвішчы дыханне.

Ды прыйдзе час — паўстане гневу раць, І права помсты, кары і даравання І сёння не прымусяць нас чакаць.

Але празмерна нельга помсціць і караць. 3 У расейскай літаратуры была нацыянальная метафара: “Дубіна народнай вайны”. У беларускай літаратуры ёсць — сімвал-знак “Бомба на ўзроўку”.

“Бомба на ўзроўку чакала свае пары”. Бомба на ўзроўку чакае свае пары.

Але... “празмерна нельга помсціць і караць”.

Юрась ЗАЛОСКА.

1 З пазмы Дз. Байрава “Тыгоніцтва Чайльд-Гарольд”. Пераклад Я. Семаню.

2 З указанага твора. Пераклад У. Дубоўка.

3 З указанага твора. Пераклад У. Караткевіч.



# НЯХАЙ СПРЫЯЮЦЬ БОГ, ЧАС І ЛЮДЗІ

(Заканчэнне.  
Пачатак на 4-й стар.)

"Гольм", кніга А. Калубовіча "На крыжовай дарозе", ноты песні на словы Я. Купалы "Не загаснуць зоркі ў небе". Богдан Андрусьшын (Данчык) перадаў нам касету, пласцінкі з запісамі песень на словы пазта... Людміла Канстанцінаўна ў сваім выступленні нагадала прысутным, якімі жывапіснымі, графічнымі, скульптурнымі работамі, крытычнымі даследаваннямі, успамінамі папоўніліся за апошні год фонды Купалаўскага музея.

Тэарэтычна-практычнымі можна назваць выступленні загадчыцы навукова-экспазіцыйнага аддзела Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры Аліцыі Шыбіцкай і старшага навуковага супрацоўніка Раісы Аўгуль. Іх выступленні грунтваліся на праблемах стварэння асноўнай экспазіцыі маладога музея, якая павінна ахапіць перыяд ад старажытнасці да нашых дзён. Аліцыя Рычардаўна гаварыла аб непазбежнасці выкарыстання ў экспазіцыі муляжоў. Асабліва гэта тычыцца старажытнага перыяду, літаратурныя помнікі якога не захаваліся. Як прыклады муляжоў-экспанатаў, якія ў экспазіцыі выконваюць вялікую гісторыка-літаратурную, пазнавальную і эстэтычную функцыю, прысутным былі прадэманстраваны вырабленыя ў Санкт-Пецярбургу Друцкае евангеліе (XIV стагоддзе) і Біблія Мацея Дзесятага (XVI стагоддзе).

Раіса Аўгуль на прыкладзе археалагічных знаходак XI-XIII стагоддзяў (праселкі, кастка з малюнкамі жанчыны, культывы камень з літарпадобнымі знакамі і выявамі), якія перадала ў дар музею археолаг Людміла Дучыц, пераконвала, як важна мець такія калекцыі Дзяржаўнаму музею гісторыі беларускай літаратуры. "Гэтыя экспанаты, — сказала Раіса Якаўлеўна, — дазваляць найбольш поўна і жыццёва рэалізаваць навуковую канцэпцыю асноўнай экспазіцыі, стварыць пэўны часавы кадарыт, глыбей зразумець далекія, першабытныя, язычніцкія ўяўленні нашых продкаў".

Такія унікальныя экспанаты сапраўды з'яўляюцца вялікай каштоўнасцю не толькі музея, але і ўсёй нацыянальнай культуры.

Не абмінулі ўдзельнікі "круглага стала" і вельмі надзейнае пытанне выдавецкай дзейнасці музея. Рэдка бібліяграфічныя выданні, рукапісы, дакументы, якія застаюцца ў запісках і не маюць шырокага доступу, утрымліваюць багаты гісторыка-літаратурны матэрыял, могуць ёсць істотна ўзбагаціць веды пра таго ці іншага пісьменніка, грамадскага дзеяча, пацвярджаюць уяўленне пра шматфасетнасць і невычэрпанасць нацыянальна-культурных традыцый беларускага народа... Фонды музея адкрываюць шырокія магчымасці для падрыхтоўкі і выдання пэўных каталогаў, зборнікаў дакументаў, літаратурных падборак і г.д.

Актыўна і плённа працуюць у гэтым кірунку супрацоўнікі Літаратурнага музея М. Багдановіча, пра што распавядала ў

сваім выступленні галоўная захаваўшчыца фондаў Валянціна Бяляўская.

На пасяджэнні "круглага стала" прысутнічаў таксама галоўны спецыяліст НПК "ІНЭАК" Аляксандр Плоткін. Ён адзначыў, што вырашэнне многіх згаданых вышэй праблем (і перш за ўсё ў навукова-фондавай рабоце і інфармацыйным абслугоўванні) залежыць ад прымянення электронна-вылічальнай тэхнікі. Як адзін з распрацоўшчыкаў аўтаматызаванай музейнай сістэмы (АМС), Аляксандр Міхайлавіч праінфармаваў прысутных аб ходзе праектавання і ўкаранення яе на практыцы.

Зараз ідзе праца над укараненнем першай часткі сістэмы ў трох музеях: Дзяржаўным музеі гісторыі беларускай літаратуры, Нацыянальным музеі гісторыі і культуры Беларусі, Дзяржаўным музеі Вялікай Айчыннай вайны.

Выкарыстанне АМС і, галоўным чынам, электроннага каталога дазволіць музейным супрацоўнікам, вучоным, студэнтам, школьнікам атрымаць доступ да інфармацыі пра музейныя экспанаты як на экспазіцыі, так і ў запісках, аблегчыць іх тэматычны пошук.

Вынікі "круглага стала" падвёў дырэктар Аб'яднання дзяржаўных літаратурных музеяў Рэспублікі Беларусь Леанід Хадкевіч. Ён адзначыў, што сустрэчы спецыялістаў-аднадумцаў маюць як тэарэтычны, так і практычны плён. Актыўны ўдзел супрацоўнікаў таго ці іншага музея ў абмеркаванні — гэта ўжо паказчык дзейнасці ўстановы, твар яго музея. Узнятыя праблемы, даманастрацы пэўных экспанатаў, прыклады апісання цікавых навуковых пашпартоў, дасягненні фондавай працы з'яўляюцца школай для маладой змены музейшчыкаў. Пачутае і ўбачанае на пасяджэнні дае таксама магчымасць адчуць ступень тоўнасці набыткаў у нацыянальным маштабе, садзейнічае выпрацоўцы крытэрыяў далейшага камплектавання музейных фондаў, дазваляе аб'яднаць у вырашэнні агульных праблем, укараненні новых форм дзейнасці, імкненні пастаянна павялічыць эфектыўнасць працы літаратурных музеяў.

Пажадана, адзначыў у выступленні Л. Хадкевіч, каб падобныя мерапрыемствы сталі традыцыйнымі. Аднак у будучыні неабходна пашырыць рамкі ўдзельнікаў і запраسیць прадстаўнікоў іншапрофільных музеяў, а таксама выкладчыкаў ВНУ, прадстаўнікоў Міністэрства культуры і друку.

Прайшло яшчэ адно пасяджэнне "круглага стала". Выказана набалелае. Прынята рэзалюцыя. Застаецца толькі працаваць і паступова вырашаць нялёгка, але непазбежныя задачы, якія стаяць перад музеямі.

Няхай жа спрыяюць гэтаму Час, Бог і Людзі!

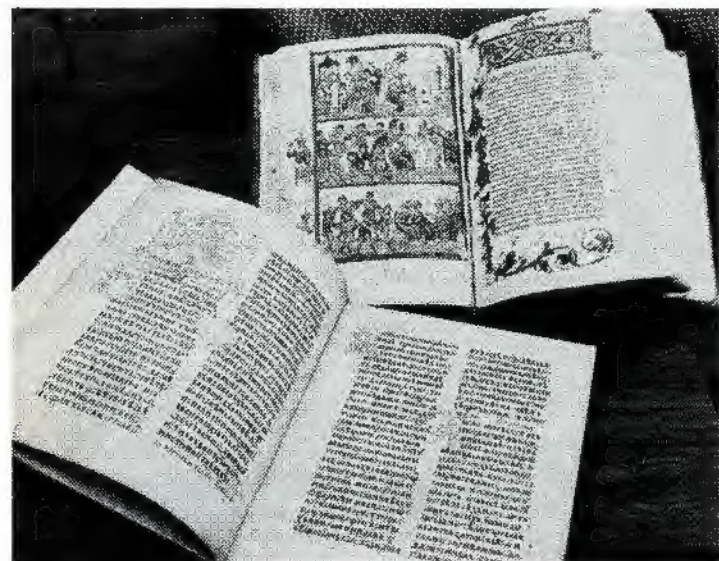
Тэрэза ГОЛУБ,

вучоны сакратар

Дзяржаўнага музея гісторыі

беларускай літаратуры.

НА ЗДЫМКУ: Біблія Мацея X (XVI ст.). Друцкае евангеліе (XIV ст.). [Муляжы].



## ПРАВЕРЦЕ ПРАВІЛЬНАСЦЬ АФАРМЛЕННЯ АБАНЕМЕНТА

На абанеменце павінен быць прастаўлены адбітак касавай машыны. Пры афармленні падпіскі (пераадрасоўкі) без касавай машыны на абанеменце прастаўляецца адбітак каландарнага штэмпеля аддзялення сувязі. У гэтым выпадку абанемент выдаецца падпісчыку з квітанцыяй аб аплаце кошту падпіскі (пераадрасоўкі).

Для афармлення падпіскі на газету або часопіс, а таксама для пераадрасоўкі выдання бланк абанемента з даставачнай карткай запаўняецца падпісчыкам чарнілам, разборліва, без скарачэнняў, адпаведна ўмовам, выкладзеным у каталогах.

Запаўненне месцаў клетак пры пераадрасаванні выдання, а таксама клеткі "ПВ-МЕСЦА" робіцца работнікамі прадпрыемстваў сувязі.

## ДЗІЦЯЧЫ КАМЕРНЫ АРКЕСТР У ГАЛАНДЫ

# ПАДЗЯКА ЗА ПРЫГОЖ'Ю МУЗЫКУ

28 сакавіка маленькі гарадок Нейкерк у Галандыі, што ў 1 800 кіламетрах ад Мінска, сустрэў нас морам кветак. Цюльпаны, нарцысы, квітнеючыя вішні і кусты — усё гаварыла тут аб вяне, што прыходзіць на гэтую зямлю на месяц раней за нашу. І, вядома, усмешлівыя твары нашых будучых сяброў. Мы — гэта камерны аркестр Рэспубліканскага ліцэя пры Беларускай акадэміі музыкі з кіраўніком і дырыжорам Уладзімірам Перліным. Амаць месяц мы адпачывалі, знаёміліся з краінай, яе жыццём, давалі дабрачынныя канцэрты.

Уражанні ў нас засталася вельмі многа. Але, думаю, што не менш было і ў тых, хто наведаў нашы канцэрты. Было многа канцэртаў для школьнікаў усіх узростаў, канцэрты ў пратэстанцкіх царквах, у дамах састарэлых, у атэлях, у музычнай школе горада Заандама і многіх іншых гарадах. Поўныя ўражанняў вярталіся нашы дзеці дамоў. Аб канцэртах лепш, чым самі слухачы, ніхто, напэўна, не зможа сказаць.

Вось некаторыя з выказванняў:

"Рэакцыя дзяцей была вельмі добрай. Я не чуў ні аднаго негатывнага водгук. І я думаю, што гэта вялікая пахвала аркестру. Таму што нашы навушныцы не знаёмы з класічнай музыкай. Вялікая падзяка аркестру, яго кіраўніку і настаўнікам. Спадзяюся калі-небудзь пачуць іх яшчэ."

З найлепшымі пажаданнямі Карл ван ВЕНЕЛІА, настаўнік музыкі (г. Амерысфорт).

"Мне вельмі спадабаўся ваш аркестр. Іграючы, вы захапляеце слухачоў, складаючы з імі адзінае цэлае. Радасна бачыць такіх таленавітых маладых людзей здалёку."

Настаўнік матэматыкі (г. Цэйст).

"Гэта нешта фантастычнае, незабыўнае! Ваша музыка ўвайшла ў нашы сэрцы назаўсёды!"

Грэта дэ ГРА (г. Нейкерк).

"Сёння ў нас цудоўны вечар! Што нас больш за ўсё ўразіла — гэта глыбокае пачуццё, якое вы ўклапі ў сваю музыку. Іграючы музыкантаў уразіла нас. Мы з жонкай сядзелі ў першым радзе ў царкве, бачылі і чулі выкананне вельмі блізка. Вялікае дзякуй за радасць, якую вы даставілі нам сваёй музыкой."

Ды блаславіць вас Гасподзь!

Люкэтэн і Дінекен БАЮНДА (г. Цэйст).

"Гэта было ў снежні, калі мы ўпершыню пачулі пра мінскі ліцэй, пра маладзёжны камерны аркестр з Мінска. Мы тады не маглі ўявіць, хто яны, як іграюць і што чакаць ад аркестра."

Калі Аб дэ Граф папрасіў нас прыняць гасцей з Мінска, мы згадзіліся. І сям'я наша не пашкадавала. Нам было радасна ўсведамляць, што мы можам паказаць дзецям, як жывём тут, падзяліцца з імі ўсім, што маем самі, аддаць ім сваю любоў, стаць іх сям'ёй."

Першы тыдзень для іх тут быў тыднем знаёмства з горадам, краінай, адзін з адным. Хаця, я хачу сказаць, нашы дзяўчынкі Оля Шулякоўская і Галя Трухан адчулі сябе як дома вельмі хутка. Мы разам ігралі на фартэпіяна, мелі асабуду ад маленькіх канцэртаў, калі яны займаліся на скрыпцы і цымбалах."

Неўзабаве мы пазнаёміліся з музыкай аркестра. Нам не давалася друга чакаць, таму што ўжо 30 сакавіка яны далі свой першы канцэрт і адразу пакарылі нас. Мы пачулі цудоўную музыку. Як таленавіта, як лг-

ка, як захапляюча яна гучыць!!! Гэта было толькі пачаткам.

Мая сям'я змагла пабываць на многіх канцэртах аркестра. І ўсякі раз, слухаючы іх, мы радаваліся. Асабліва "Аве Марыя" Качыні і "Ісус Хрыстос — суперзорка" Узбера напэўналі нас высокімі пачуццямі, выклікаючы ў многіх слёзы.

З высокім захапленнем мы слухалі цымбалістку Галіну Трухан, флейтыстку Дашу Бельцокову, піяніста Сяргея Смірнова. Іх сольнае выкананне было дасканалым. Нават двое самых маленькіх вяланчэлістаў Гарык і Леша, былі для свайго ўзросту цудоўнымі! Сапраўды сэрца напэўнаецца цяплом, калі бачыш і чуеш іх выкананне."

Прыемна бачыць, што кожны выканаўца дасканала валодае сваім інструментам, мае віртуозныя даныя, лірызм і г.д. Калі б гэтага не было, не было б ансамбля як адзінага цэлага, які захапляе і ўражае слухачоў сваёй іграй. Аркестр складае адзінае цэлае з эмацыянальным, артыстычным дырыжорам Уладзімірам Перліным. Яны іграюць адзін з адным і адзін дзеля аднаго."

Многія ў нас слухалі камерны аркестр упершыню, але адразу палюбілі такую, здавалася, далёкую ад іх музыку. Мы можам дакладна сказаць, што тыя, хто застаўся дома і не прыйшлі паслухаць хаця б адзін канцэрт, многое страцілі. На жаль, усяму прыходзіць канец. Мы ўпэўнены, як ціха і пуста стане ў Нейкерку, калі аркестр і ўсе, хто яго суправаджаў, пакінуць нас і вярнуцца ў Мінск ў свае сем'і."

Дзякуй, дарагія сябры, за вашу прыгожую, найвяшэйшага класа музыку, за тую цудоўную дні, якія мы правялі разам!

Самага найлепшага вам у будучыні! Яні і Мэры БЛОМ."

Ніна КАНДРАЦЕНКА.



Ф. СП-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі  
Рэспублікі Беларусь

**АБАНЕМЕНТ** на газету **“Толас Радзімы”** на 199 год па месяцах

63854 (Індэкс выдання)

Колькасць камплектаў

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды (паштовы Індэкс) (адрас)

Каму (прозвішча, ініцыялы)

---

**ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА**

ПВ месца лі-тар на газету 63854 (Індэкс выдання)

**“Толас Радзімы”**

Кошт падпіскі руб. кап. Колькасць камплектаў

пераад-расоўкі руб. кап.

на 199 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды (паштовы Індэкс) (адрас)

Каму (прозвішча, ініцыялы)

Нагадаем нашым чытачам, што ў прадпрыемствах “Саюздруку” і паштовых аддзяленнях ідзе падпіска на “Толас Радзімы” на трэці квартал 1994 года. Спяшайцеся! Падпіска доўжыцца з 5-га мая па 15-е чэрвеня.

## МАГІЛЁўСКАЯ ДАЎНІНА

Вось, нарэшце, і з’явіўся на Беларусі першы абласны гісторыка-краязнаўчы часопіс “Магілёўская даўніна”. Таксама першы, як капісць музей (1867 год) і бібліятэка (1827 год). Ён быццам бы прадраўся праз смугу дзесяцігоддзяў рэпрэсій, забарон, бяспамяцтва, каб яшчэ раз падкрэсліць, што горад з такімі магутнымі гісторыка-культурнымі традыцыямі не можа ператварыцца ў шэры перыферыяны горад з наігоршай экалагічнай, крымінагеннай сітуацыяй, з жыццямі, якіх хавае толькі ежа ды гарэлка. Але я, прынамсі, як той паэт, заўсёды верыў, што ён заснуў не на вясі...

Часопіс быў надрукаваны ў Магілёўскай абласной друкарні і з’явіўся ў сакавіку 1994 года, нягледзячы на тое, што на вокладцы і яшчэ ў трох месцах стаіць дата 1993 год. З-за адсутнасці нумара ствараецца ўражанне, што выданне першае і апошняе. Аб фінансавых цяжкасцях часопіса гаворыцца ва ўступным артыкуле. На жаль, няма звестак пра наклад і рэдактара, а таксама пра рэгістрацыю выдання. З цяжкасцю можна даведацца і пра фундатараў ці выдаўцоў. Гэта Упраўленне архітэктуры і горадабудаўніцтва Магілёўскага гарвыканкама, Музей гісторыі Магілёва, дабрачынны фонд “Адраджэнне” пры Магілёўскай арганізацыі Беларускага народнага фронту. Варта адзначыць добрую вокладку, дзе густоўна стасуецца найменне з мудрагелістымі першымі літарамі, пятак з выявай герба Магілёва і прыгожы лінарыт Б.Камарова —

магілёўскі летанісец Трафім Сурта. Адзначым даволі высокую паліграфічную якасць друку для аблас. ўзроўню.

На больш чым сотні старонак можна пазнаёміцца з разнастайнымі артыкуламі дванаццаці аўтараў, у тым ліку з іх фотаздымкамі і кароткімі біяграфічнымі анатацыямі. Зразумела, не абышлася без цікавых момантаў, напрыклад пад рубрыкай “Асоба” ў гісторыі ідзе фотаздымак хлопца з магілёўскага музея з біяграфічнай даведкай і толькі ніжэй — назва артыкула: “Раман: археолаг і археограф Магілёўшчыны”.

У гэтай рубрыцы яшчэ два цікавыя артыкулы: У.Ліўшыца “Дело N 1065”, дзе апісваюцца судовыя матэрыялы, звязаныя з арыштам і смерцю М.Гарэцкага, і артыкул Ю.Васілеўскага “Вядомы даследчык Усходняй Беларусі” пра трагічны лёс краязнаўца, гісторыка, педагога і публіцыста Данілы Васілеўскага, рэпрэсаванага ў 1936 годзе. Сюды структурна падыходзіць нарыс “Патрыярх магілёўскага краязнаўства” пра лёс і краязнаўчую працу ўнікальнага магілёўца Гераніма Філіповіча, які больш за 30 год грунтоўна даследуе Магілёўшчыну.

Наогул, сама кампаніюка часопіса і рубрыкі пакідае жадаць лепшага. Вось, напрыклад, у рубрыцы “Публікацыі” (?) надрукаваны артыкул географа Радзеўскага “Магілёўская губерня, акруга, вобласць”, дзе даецца сур’ёзны аналіз адміністрацыйнага падзелу ў 1772–1990 гадах і наймення

краю. Рубрыка “Погляд вучонага” прадстаўляе артыкул доктара гістарычных навук А.Рыера “Шляхі становлення грамадства ў сярэднявеччы: прыклады адрозненняў і ўрокі гісторыі”, дзе выказваюцца цікавыя думкі, у прыватнасці, пра тое, што хутчэйшае фарміраванне германскіх тэрыторый звязана з ранейшым усталяваннем інстытута ўласнасці на зямлю. У рубрыцы “Мастацтва” змешчаны артыкул Т.Араславай “Папярковыя карункі (спадчына і сучаснасць)”, дзе ідзе размова пра выцінанкі. У рубрыцы “Музейныя справы” — артыкул І.Пушкіна “Добраахвотныя памочнікі музеяў”, дзе даецца рэфератыўны матэрыял з часопіса ЮНЕСКА “Музеі” пра вопыт Сусветнай федэрацыі сяброў музеяў.

У “Магілёўскай даўніне” прадстаўлены таксама і крыніцы. Гэта “Вандроўкі ў Масковію барона Меерберга”, дзе апісваецца наведванне ў 1662 годзе Магілёва. Артыкул С.Бяспанскага “На пуцявінах краязнаўчага адраджэння Магілёўшчыны” змешчаны ў рубрыцы “Гісторыя і лёсы”. У ім аўтар разважае пра пакуплівы лёс краязнаўства на Магілёўшчыне. Закрываюць часопіс хроніка падзей ды анатацыі на змест.

Такім чынам, нягледзячы на ўсе хібы першага бліна, мусім адзначыць, што выданне “Магілёўскай даўніны” з’яўляецца адметнай з’явай у культурным жыцці Беларусі.

Ян МАГІЛЁВЕЦ.

## СООБЩЕНИЕ

О ПРОВЕДЕНИИ ОТКРЫТОЙ ПОДПИСКИ НА АКЦИИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ФОНДА, АККУМУЛИРУЮЩЕЙ ИМЕННЫЕ ПРИВАТИЗАЦИОННЫЕ ЧЕКИ “ИМУЩЕСТВО”

## “НЕДВИЖИМОСТЬ”

В г. Минске по адресу: проспект Ф. Скорины, 19, проводится открытая подписка на акции специализированного инвестиционного фонда “НЕДВИЖИМОСТЬ”. Учредителями Фонда выступили: АКБ “ДУКАТ”, г. Минск, ПКФ “ВАПОР”, г. Минск, ПКП ООО “ОЗОН-1”, г. Минск, СП “ЭКСПОЛ”, г. Минск, СП “ГРОДСОУП”, г. Гродно, фирма “ТОРНЕСС”, г. Минск, САО “СКИП”, г. Минск.

Фонд “НЕДВИЖИМОСТЬ” создается в целях формирования благоприятных условий для инвестирования физическими и юридическими лицами именных приватизационных чеков и денежных средств в ценные бумаги.

С целью формирования уставного фонда в размере 50 000 000 рублей, объявляется открытая подписка на 2 000 простых именных акций номинальной стоимостью 25 000 рублей.

Открытая подписка на акции проводится в течение 30 дней с момента опубликования настоящего Сообщения. Договоры о подписке заключаются учредителями с подписчиками в соответствии с действующим законодательством ежедневно (кроме субботы и воскресенья) с 10.00 до 13.00. При этом подписка может быть прекращена досрочно при условии полной оплаты объявленного уставного фонда. В случае недостижения подпиской размера объявленного уставного фонда, его фактическая величина утверждается учредительной конференцией, которая состоится через 10 дней после окончания подписки.

Учредители приобретают 1100 простых именных акций первого выпуска и имеют право первой очереди при подписке на акции дополнительных выпусков.

Собранные по подписке средства аккумулируются на временном расчетном счете 10467983 в АКБ “ДУКАТ”.

Учредители обеспечивают сохранность этих средств до регистрации Фонда, после чего они будут направлены на инвестиции в ценные бумаги и создание необходимых организационных и материально-технических условий эффективной деятельности.

В подписке на акции может быть отказано в случае досрочного прекращения подписки, нарушения подписчиком договора о подписке, непредоставления документов об источниках средств, инвестируемых в акции Фонда.

В случае отказа от выпуска акций или признания подписки несостоявшейся, собранные средства возвращаются подписчикам в течение 10 дней.

## Фирма “АГРОВЕСТ” (AGROWEST)

производит закупку ячменя  
фуражного и пшеницы. Желательна  
загрузка в вагоны.

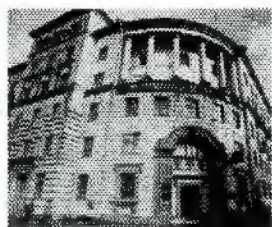
Тел. (0172) 77-29-26, 77-27-08.

Факс (0172) 77-32-63.

Рэдактар Вацлаў МАЦКЕВІЧ

### ЗАСНАВАЛЬНІК:

Беларускае таварыства па сувязях з суайчыннікамі за рубяжом (таварыства “Радзіма”).



### НАШ АДРАС:

220600, МІНСК, ПРАСПЕКТ

Ф. СКАРЫНЫ, 44.

ТЭЛЕФОНЫ: 33-01-97, 33-02-80,  
33-03-15, 33-16-56, 33-07-82.

Пазіцыя рэдакцыі і аўтараў, матэрыялы якіх друкуюцца на старонках “Голасу Радзімы”, не заўсёды супадаюць.

Газета набрана і зварстана ў камп’ютарным цэнтры рэдакцыі газеты “Вечерний Минск”.  
Аддрукавана ў друкарні “Беларускі Дом друку”.  
Тыраж 6 000 экз.  
Індэкс 63854. Зак. 650.  
Падпісана да друку 16. 5. 1994 г.